

Grand River 1999 - 2000

Society of Haldimand-Norfolk

90 700 \$ (sur trois ans) pour embaucher une coordonnatrice ou un coordonnateur qui s'occupera de recruter, de former et de gérer un groupe de bénévoles locaux dans le but d'assurer la prestation de services de relève aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et à leur famille.

Association canadienne pour la santé mentale, section de Haldimand-Norfolk

40 000 \$ (sur deux ans) pour appuyer les activités de développement et de marketing de l'organisme. La subvention permettra d'offrir régulièrement une série d'ateliers de sensibilisation du public sur la santé mentale et de mettre sur pied des groupes de soutien.

Big Sisters of Brant County

12 000 \$ (sur 12 mois) pour aider l'organisme à accomplir ses activités et à acheter un nouvel ordinateur et une nouvelle imprimante.

Brant County Branch of the Ontario S.P.C.A.

31 300 \$ (sur un an) pour embaucher une coordonnatrice ou un coordonnateur des relations communautaires dont la tâche sera de mieux faire connaître l'organisme au moyen de conférences, d'un programme de responsabilisation des propriétaires d'animaux de compagnie, et de la collaboration avec d'autres organismes communautaires dans le but de mettre sur pied une campagne communautaire de lutte contre la violence.

Brant County Federation of Agriculture

25 000 \$ (sur deux mois) pour contribuer à la mise en oeuvre sur une ferme d'un système qui permet de créer du compost avec les déchets de la ferme.

The Brantford YM-YMCA

75 000 \$ (sur un mois) pour acheter de nouveaux ordinateurs et les relier au réseau existant, et acheter des nouveaux appareils de conditionnement physique, dont quatre appareils à fonctions multiples et deux tapis roulants.

Brantford Youth Soccer League

13 400 \$ (sur un mois) pour acheter des ballons de soccer, des fanions, des filets, des bornes en plastique, des sacs pour les ballons, des guides d'entraînement et des chandails de rechange pour un certain nombre d'équipes.

Caledonia and District Multi-Service Centre

45 800 \$ (sur deux ans) pour aider l'organisme à établir de nouveaux partenariats visant à assurer la prestation de services à la personne dans la région de Caledonia et pour aider un groupe de jeunes à poursuivre la planification d'un centre pour les jeunes.

Canadian Drilling Rig Museum

3 000 \$ (sur six mois) pour terminer la préparation d'un plan d'affaires et d'une étude de faisabilité portant sur la création d'un musée afin de documenter et de faire connaître l'histoire du forage gazier dans le comté de Haldimand.

The Canadian Red Cross Society, Brantford Branch

2 000 \$ (sur 6 mois) pour permettre à l'organisme de présenter des séances de préparation en cas d'urgence à l'intention des résidents du comté de Brant et de mettre sur pied un système

d'inscription et d'information visant à faciliter les retrouvailles des personnes séparées en raison d'un désastre.

Canfield Community Centre Corporation

6 000 \$ (sur deux mois) pour remplacer deux vieilles fournaises et installer un appareil de climatisation dans le centre communautaire. L'Installation de nouvelles fournaises à rendement élevé entraînera des économies de combustibles et d'entretien. Au cours des mois d'été, la climatisation permettra d'attirer des utilisatrices et utilisateurs supplémentaires.

Chiefswood Board of Trustees

18 500 \$ (sur 12 mois) pour couvrir une partie des frais de fonctionnement de Chiefswood, un site historique national mettant en valeur la résidence et la vie de E. Pauline Johnson. La subvention aidera l'organisme à développer la clientèle de visiteurs et à devenir plus autonome.

Community Resource & Employment Service

25 000 \$ (sur dix mois) pour appuyer l'organisation d'activités visant à sensibiliser la population au sujet de la pauvreté et de la faim dans la communauté et de promouvoir la santé et le bien-être des enfants.

Crime Stoppers of Haldimand-Norfolk and Tillsonburg, Inc.

15 000 \$ (sur huit mois) pour contribuer à la réalisation d'une importante campagne de sensibilisation du programme Échec au crime et de sa ligne téléphonique. Cette campagne vise à accroître la sécurité au sein de la communauté et à prévenir la criminalité à Haldimand-Norfolk et Tillsonburg.

D.A.R.E. Brantford Inc.

10 000 \$ (sur deux ans) pour aider à l'achat du matériel requis par ce programme de prévention de la toxicomanie et de la criminalité, d'une durée de 17 semaines, offert à tous les élèves de 6e année, à Brantford.

The Dufferin Club of Brantford

7 000 \$ pour permettre à l'organisme d'acheter un appareil d'entretien de la pelouse. Il s'agit du seul jeu de boules sur pelouse de la municipalité et il est utilisé par les personnes âgées et les élèves des écoles.

Dunnville District Heritage Association

7 000 \$ (sur deux mois) pour aider l'organisme à terminer une murale illustrant une scène historique de Dunnville. Ce projet a été lancé et réalisé par un groupe d'élèves enthousiastes de Dunnville qui s'intéressent au patrimoine et aux arts.

Eating Disorder Foundation of Canada "Brantford Chapter"

20 000 \$ (sur un an) pour couvrir les coûts de démarrage de Marnie's Place, une maison de transition pour les femmes ayant des troubles d'alimentation, à Brantford. La subvention permettra d'établir une bibliothèque, d'assurer la prestation de soutien et de thérapies de groupe en soirée à l'intention des femmes de la communauté et d'embaucher une personne pour aider le conseil d'administration à mettre sur pied des activités de collecte de fonds et de recrutement de bénévoles.

Erie's North Shore Housing Inc.

20 000 \$ (sur 6 mois) pour couvrir une partie des coûts de rénovation d'un espace non utilisé dans une des maisons appartenant à l'organisme afin d'y aménager un appartement d'une chambre à coucher à l'intention d'une personne atteinte d'une déficience intellectuelle grave.

Family Living Group (Brant)

35 000 \$ (sur 24 mois) pour assurer un soutien opérationnel à un programme de jour pour adultes dans le comté de Brant.

The Friends of Myrtleville House

92 500 \$ (sur trois ans) pour permettre à l'organisme d'améliorer ses activités éducatives à l'intention des enfants. À cette fin, l'organisme embauchera une personne qui améliorera les programmes existants, établira de nouveaux partenariats avec des groupes communautaires et s'occupera du recrutement et de la formation de bénévoles pour assurer la prestation des activités.

Glenhyrst Art Gallery of Brant

47 500 \$ (sur un an) pour appuyer l'initiative de l'organisme visant à intégrer l'art à la communauté dans le cadre d'un projet de cinq ans. La subvention couvrira les coûts des activités prévues au cours de la première année de l'initiative, soit une consultation communautaire, l'établissement de nouveaux partenariats et la mise sur pied de trois projets pilotes.

Grand River Employment and Training Inc.

12 800 \$ (sur un mois) pour financer un rassemblement de six jours, durant le congé de mars, de jeunes et de personnes âgées dans le but de promouvoir l'identité culturelle des jeunes de la communauté des Six Nations au moyen d'activités pratiques, de contes et de démonstrations d'artisanat et de pratiques traditionnelles par les artisans et les aînés de la communauté.

Haldimand-Norfolk R.E.A.C.H.

20 800 \$ sur 5 mois pour appuyer la réalisation d'un ``Projet de coordination d'une communauté d'entraide`` dans le but de créer un milieu d'entraide durable à l'intention des enfants et des jeunes vulnérables.

Haldimand-Norfolk R.E.A.C.H.

22 400 \$ (sur un an) pour aider l'organisme à mettre sur pied un centre des jeunes à Delhi. Ce projet prévoit la planification du centre, le recrutement de jeunes et d'adultes qui travailleront bénévolement à la rénovation du centre, la mise en oeuvre d'activités de collecte de fonds et la sollicitation du soutien et de dons communautaires en faveur du projet.

Haldimand-Norfolk Women's Services

21 200 \$ (sur un an) pour tenir des groupes de discussion avec les jeunes de la région dans le but de discuter des besoins des jeunes qui ne se définissent pas comme hétérosexuels. Les résultats de ces groupes de discussion serviront à mieux faire connaître les besoins de ces jeunes auprès des autres jeunes et de l'ensemble de la communauté.

Haldimand Youth Soccer Club Inc

64 000 \$ (sur six mois) pour installer un système d'éclairage sur un des sept terrains de soccer du parc Broechler de Cayuga.

Indian Art-I-Crafts of Ontario

5 000 \$ (sur un mois) pour appuyer la mise sur pied d'un cercle d'études dans les écoles du comté de Brant, le 25 février 2000, et l'organisation d'une journée de sensibilisation, le 26 février 2000, mettant en vedette des artistes et des artisans de Brantford et des Six Nations.

Jarvis Lions Club

20 000 \$ (sur trois mois) pour couvrir une partie des coûts de remplacement de l'éclairage de terrain de base-ball principal dans le parc récréatif communautaire de Jarvis. Ce projet est cofinancé avec le Club Lions et appuyé par la municipalité.

Légion royale canadienne, section Hugh Allan, 158

12 400 \$ (sur un an) pour contribuer à la création d'un monument commémoratif en l'honneur des pêcheurs du lac Érié qui ont perdu la vie sur le lac. Ce monument consistera en une grande statue en bronze qui sera érigée près du quai de Port Dover. La statue commémorera également l'histoire et la contribution de l'industrie de la pêche commerciale à Port Dover et sur la rive nord du lac Érié.

Long Point Lions Club

10 000 \$ (sur un an) pour réaliser une évaluation des besoins et des installations du centre communautaire de Port Rowan dans le but d'assurer que les améliorations futures reflètent les besoins de la communauté.

The Lower Grand River Land Trust Foundation, Inc.

7 300 \$ (sur un mois) pour permettre à l'organisme d'acheter de l'équipement audiovisuel qui servira à la promotion du nouveau site historique national de Ruthven, en offrant des présentations aux visiteurs sur place et à l'extérieur du site.

Lynnwood Arts Centre

85 000 \$ (sur trois ans) pour aider l'organisme à embaucher du personnel afin de mettre sur pied de nouveaux programmes. La subvention permettra aussi d'effectuer des réparations mineures afin d'aménager une galerie du patrimoine qui mettra en valeur le rôle de Lynnwood dans l'histoire locale.

Norfolk Field Naturalists

60 000 \$ (sur un an) pour contribuer à une série de projets de recherche et de remise en état des terres humides et des ressources aquatiques et de sensibilisation de la population dans la région de Long Point. Ceci comprend notamment la remise en état de terres humides drainées par l'agriculture et l'aménagement d'un sentier d'interprétation d'une terre humide de démonstration.

Norfolk Historical Society

10 200 \$ (sur deux mois) pour acheter un ordinateur, une imprimante, un scanographe, une caméra numérique et les logiciels pertinents afin d'aider le musée Eva Brook Donly à améliorer ses services et à attirer une nouvelle clientèle plus large ayant des connaissances informatiques.

Norfolk Little People's Day Care Inc.

25 000 \$ (sur un mois) pour aider cette garderie à accroître ses services aux enfants d'âge préscolaire, à aménager une toilette supplémentaire, à améliorer les appareils de la cuisine, à agrandir le terrain de jeux et à effectuer des réparations et de l'entretien à l'immeuble.

Nova Vita Women's Services

75 000 \$ (sur 36 mois) pour assurer un soutien opérationnel décroissant au Nova Vita Women's Services - Men's Program au cours des trois prochaines années pendant que les activités de collecte de fonds sont améliorées et d'autres sources de financement sont trouvées.

Ontario March of Dimes / La Marche des dix sous de l'Ontario, Brantford

54 200 \$ (sur deux ans) pour aider l'organisme à établir des partenariats plus nombreux et plus solides dans le but de faciliter le placement d'un plus grand nombre d'adultes handicapés dans des emplois dans le comté de Brant.

Participation House of Brantford

23 000 \$ (sur 12 mois) pour appuyer le Brant Integrated Transportation Service qui offre un service de transport en commun accessible aux personnes âgées et aux adultes handicapés physiques habitant les régions rurales du comté de Brant.

Pine Tree Native Centre of Brant

67 500 \$ (sur 12 mois) pour embaucher une personne qualifiée pour faire de Kanata, un village iroquois modèle du XVIIe siècle, une importante attraction touristique et pour couvrir les frais d'achat et d'installation des appareils audiovisuels, d'un ordinateur et de l'équipement de sécurité.

Silver Lake Rowing Club

21 800 \$ (sur six mois) pour appuyer la mise sur pied d'un programme compétitif de canotage pour les jeunes de Haldimand-Norfolk grâce à l'achat d'un canot à quatre places et d'un canot à deux places.

Six Nations Veteran Association

2 000 \$ (sur un mois) pour appuyer les activités marquant le 50e anniversaire de l'organisme. À cette occasion, on rendra hommage aux anciens combattants autochtones qui sont une source de fierté communautaire. Les activités permettront également de mieux faire connaître l'organisme dans la communauté, ce qui augmentera sa capacité de recueillir des fonds et de recruter de nouveaux membres.

Southern Counties Girls Ice Hockey

7 700 \$ (sur 8 mois) pour appuyer l'organisme au cours de sa deuxième année de fonctionnement. La subvention permettra de former un plus grand nombre d'entraîneuses, d'arbitres féminins et de soigneuses afin de présenter des ateliers de patinage intensif à l'intention des jeunes filles et d'acheter de l'équipement de gardienne de but.

St. Leonard's Society of Brant

40 000 \$ (sur trois ans) pour appuyer le programme de soutien des parents à l'intention des parents qui ont de la difficulté avec les attitudes et les comportements de leurs adolescentes ou adolescents. Le programme aide les parents à acquérir des compétences dans les relations interpersonnelles, l'orientation des jeunes, les communications et la résolution des conflits, et offre aussi des groupes de soutien.

Woodland Cultural Centre

30 000 \$ (sur deux mois) pour rénover la rampe qui relie les deux étages du musée afin de réduire l'angle de descente et de l'intégrer à une présentation de l'histoire des métallurgistes autochtones qui se trouve dans la galerie portant sur le XXe siècle.

Young Theatre Players

7 000 \$ (sur quatre mois) pour permettre à l'organisme d'embaucher une administratrice ou un administrateur à temps partiel et d'élaborer un plan d'action visant à mettre en oeuvre la vision du conseil d'administration concernant l'évolution de l'école de théâtre.

Grand River 2000 - 2001

Adult Mental Health Services of Haldimand-Norfolk

1 000 \$ échelonnés sur six mois, pour réaliser une campagne d'information menée par des personnes atteintes ou ayant été atteintes d'une maladie mentale, afin d'augmenter l'intérêt et la compréhension de la communauté à l'égard de ce sujet.

Arcady

30 500 \$ (sur deux ans) pour augmenter les occasions locales de se produire en concert pour les jeunes musiciens talentueux de la région de Simcoe.

Army, Navy & Air Force Youth Boxing Club, Brantford.

15 000 \$ (sur trois ans) pour aider à défrayer les coûts d'achat d'équipement et d'obtenir des locaux pour permettre à un plus grand nombre de jeunes boxeurs de s'entraîner localement.

Big Brothers of Brantford and District

83 300 \$ (échelonnés sur deux ans) pour étendre les programmes de mentorat des communautés autochtones et rurales.

Boys and Girls Club of Brantford

14 000 \$ échelonnés sur deux mois, pour l'achat de poids et haltères plus sécuritaires et plus modernes dans le but de mieux desservir les adolescents, les aînés et les personnes en difficulté qui utilisent cette salle de musculation.

Brant Alcove Rehabilitation Services

5 000 \$ (sur deux mois) pour aider à l'aménagement d'une maison pour les enfants et adolescents dont s'occupent les sociétés d'aide à l'enfance de la région.

Brant & District Football Club

6 300 \$ (sur trois mois) pour l'achat de nouvel équipement pour le Programme universitaire qui offre aux jeunes joueurs de football la possibilité de perfectionner leurs compétences pendant l'été.

Brant Brantford Crime Stoppers

5 000 \$, échelonnés sur un an, pour faire la promotion de la ligne téléphonique anti-crime locale et réaliser des programmes de prévention du crime visant les jeunes afin d'accroître la sécurité de la communauté.

Brant Synchro Club

3 000 \$ pour aider à l'achat d'un système stéréophonique sous l'eau et d'autres appareils audiovisuels, qui serviront à améliorer les possibilités de formation des personnes pratiquant la nage synchronisée.

Brant United Way

95 300 \$ échelonnés sur 18 mois, pour planifier et exécuter le programme " Every Kid Counts ", qui aide les enfants en difficulté à participer pleinement aux programmes de loisirs ordinaires offerts dans la communauté.

Brant United Way

24 500 \$ échelonnés sur six mois, pour créer une nouvelle base de données et améliorer les possibilités de collecte de fonds de l'organisme.

Brant Victim Crisis Assistance & Referral Service

9 800 \$ (sur un an) pour élargir le programme ALERT, qui permet de fournir un avertisseur de secours aux victimes de violence familiale et à leurs enfants qui ont quitté une relation violente et qui sont à risque d'être victimes d'autres agressions.

Brant Waterways Foundation

75 000 \$ (subvention ponctuelle) pour installer des affiches d'orientation et d'interprétation sur les sentiers de randonnées à Brantford. Ces affiches rendront le réseau de pistes plus accessible et plus facile à utiliser, et souligneront également les endroits ayant un intérêt historique, naturel ou culturel le long des sentiers.

Brantford Aquatic Club

17 000 \$ (sur deux ans) pour faciliter l'achat d'un système de chronométrage électronique et aider à attirer des commanditaires pour mieux permettre au club d'offrir à la communauté des programmes de natation de première qualité.

The Brantford Dutch Club 'The Windmill'

5 000 \$ (sur un an) pour contribuer aux coûts de fonctionnement du village hollandais dans le cadre du festival international des villages, qui se déroulera à Brantford, en l'an 2000.

Brantford Symphony Orchestra Association Inc.

5 000 \$ (sur un an) pour contribuer aux coûts de présentation de concerts à l'intention des élèves locaux. Ces concerts donnent aux jeunes la possibilité de s'intéresser à la musique classique.

Brantwood Residential Development Centre

44 300 \$ (sur un mois) pour contribuer à l'aménagement d'une salle " Snoezelen ", pour permettre à des personnes handicapées de vivre des activités récréatives et des expériences sensorielles. Dans le but de maximiser l'utilisation de cette ressource communautaire, cette salle sera partagée avec les organismes suivants : Brantford and District Association for Community Living et Landsdowne Children's Treatment Centre.

Briers Basketball Club

19 200 \$ (sur un an) pour former un plus grand nombre d'adultes bénévoles à être des entraîneuses ou entraîneurs plus efficaces et élargir le programme de formation des arbitres pour les jeunes permettant de former les plus anciens joueurs à devenir des arbitres.

The Burford Lions Club

9 000 \$ échelonnés sur deux mois, pour la réfection du revêtement des courts de tennis de Burford.

Caledonia and District Multi-Service Centre

63 200 \$ échelonnés sur deux ans, pour effectuer des rénovations aux locaux de ce centre polyvalent, aménager de nouveaux bureaux et appuyer la création d'un centre de jeunesse à Caledonia.

The Canadian Red Cross Society, Brantford Branch Société canadienne de la Croix-Rouge

15 000 \$ (sur un an) pour contribuer à l'amélioration de la formation et du temps de réponse des services d'urgence dans la région de Haldimand-Norfolk. Ces fonds permettront de donner une formation intensive aux bénévoles locaux de la Croix-Rouge et des services aux victimes de Haldimand-Norfolk.

Canadian Drilling Rig Museum, Selkirk

86 500 \$ (sur deux ans) pour cataloguer la collection du musée et en faire part au public au moyen de programmes et d'expositions de façon à mettre les générations futures au courant du rôle historique joué par Haldimand au tout début de l'industrie de forage des puits de gaz naturel.

Cayuga and District Chamber of Commerce

24,300 \$ échelonnés sur six mois, pour la création d'un centre d'art et de métiers d'art sans but lucratif - Art Works - afin de revitaliser la villagé de Cayuga.

The Chamber of Commerce of the Town of Dunnville

30 000 \$ (échelonnés sur trois ans) pour augmenter la stabilité financière du Festival Mudcat, un des festivals communautaires les plus importants de Dunnville.

Cottonwood Mansion Preservation Foundation

7 200 \$ (sur six mois) pour contribuer aux coûts des rénovations du manoir afin de satisfaire aux règlements concernant la prévention des incendies et moderniser le système électrique du bâtiment. Ces rénovations permettront d'accueillir jusqu'à 60 personnes à la fois, ce qui permettra d'accroître la taille des activités communautaires et de collecte de fonds qui peuvent se dérouler à Cottonwood.

Dunnville Music Festival Corporation

35 000 \$ (sur trois ans) pour appuyer les travaux d'organisation et de planification des bénévoles locaux en vue de monter un festival de musique dans Dunnville.

Enterprise Brant

38 000 \$ (sur deux ans) pour créer un centre sans but lucratif qui permettra à de nombreux organismes de la région de Brant de réduire leurs frais généraux en partageant les locaux, le personnel, la comptabilité et les services de formation de bénévoles.

Erie's North Shore Housing Inc.

20 000 \$ échelonnés sur deux ans, pour contribuer à l'élaboration d'un plan de faisabilité et commercial pour Workshare, programme d'emploi autonome à l'intention des personnes qui utilisent ou ont utilisé des services de santé mentale.

Friends of Paris Culture/Hamilton Place Conservatory

25 000 \$ (échelonnés sur trois ans) pour aider les bénévoles à organiser le Festival Cobblestone et à en financer les représentations théâtrales en plein air et les événements,

The Grand River Chorus Association Inc.

25 000 \$, échelonnés sur un an, pour développer les compétences de cette chorale communautaire en matière de collecte de fonds et de marketing afin de stabiliser sa base de financement et assurer sa viabilité à long terme.

Grand River Employment and Training Inc.

5 000 \$ échelonnés sur un mois, pour amener la troupe de théâtre Spiderwoman en tournée auprès des Six Nations, afin d'offrir aux écoles, aux organismes de service social et au grand public des pièces et des ateliers sur les thèmes de l'identité et du ressourcement.

Grand River Gymmies Inc.

20 000 \$ (sur deux mois) pour contribuer aux coûts des rénovations de l'immeuble de l'organisme à Caledonia, afin d'y aménager notamment une toilette et un vestiaire à proximité de la salle polyvalente existante.

Haldimand Association for the Developmentally Challenged

36 600 \$ (sur deux mois) pour contribuer à l'aménagement d'une salle " Snoezelen ", pour permettre à des personnes handicapées de vivre des activités récréatives et des expériences sensorielles. Dans le but de maximiser l'utilisation de cette ressource communautaire, cette salle sera mise à la disposition des personnes handicapées qui sont appuyées par divers organismes de Haldimand et des régions avoisinantes.

Haldimand Association for the Developmentally Challenged

7,900 \$ (sur deux mois) pour réaliser un vidéo visant à présenter aux personnes ayant une déficience intellectuelle les notions de base concernant les affaires et les possibilités d'emploi à Haldimand.

Haldimand Association for the Developmentally Challenged

109 000 \$ (sur deux ans) pour appuyer le projet collectif Community Forest Initiative, qui vise à sensibiliser la communauté à la question du reboisement, à établir des partenariats entre divers groupes, dont les écoles, les établissements de soins de longue durée, les responsables de l'aménagement du territoire, les groupes environnementaux et l'industrie.

Haldimand-Norfolk Women's Services

20 000 \$ (sur six mois) pour appuyer le Haldimand-Norfolk Justice for Women Review Team pendant la période de transition du financement du salaire de la coordonnatrice à un organisme autofinancé. L'équipe élargira le nombre de ses membres afin d'inclure les hôpitaux locaux et l'organisme Victim Services of Haldimand-Norfolk, et présentera un forum supplémentaire de sensibilisation sur la violence conjugale.

Haldimand-Norfolk YM-YWCA

5 500 \$ (sur un an) pour remplacer les appareils de conditionnement physique et du gymnase préscolaire, ce qui aidera l'organisme d'offrir de nouveaux programmes et de recruter de nouveaux membres.

Heritage Mount Pleasant

7 000 \$ (sur un an) pour contribuer à la publication d'un livre sur l'histoire de Mount Pleasant, à l'installation de plaques commémoratives sur les sites historiques importants du village et à l'organisation annuelle de célébrations marquant la journée des fondateurs.

Lighthouse Festival Theatre

30 000 \$ (sur un an) pour contribuer à la réalisation d'un important projet de rénovation visant à rendre le seul théâtre professionnel sans but lucratif de Haldimand-Norfolk pleinement accessible au public grâce à l'installation d'un ascenseur et de toilettes accessibles.

Lighthouse Festival Theatre

5 000 \$, échelonnés sur trois ans, pour mettre sur pied, avec des partenaires locaux, une série de musique classique d'hiver.

Lighthouse Festival Theatre

12 400 \$ (sur un mois) pour améliorer le système de billetterie du théâtre en installant de nouveaux téléphones et des ordinateurs, en embauchant une personne responsable de la billetterie pour l'été et en établissant un site web pour vendre des billets sur Internet. Ces améliorations permettront au théâtre de vendre plus de billets et d'offrir un meilleur service à la clientèle.

The Lower Grand River Land Trust Foundation, Inc.

77 400 \$ (échelonnés sur deux ans) pour aider à restaurer la forêt, la prairie et les terres riveraines du Parc Ruthwen, situé dans la forêt marécageuse de North Cayuga (North Cayuga

Slough Forest) et collaborer avec les propriétaires fonciers à la protection des lieux écologiques importants.

Norfolk Historical Society

65 000 \$ (sur deux ans) pour permettre au musée Eva Brook Donly d'élaborer de nouveaux programmes et d'atteindre de nouveaux publics en vue d'augmenter l'intérêt et les connaissances de la communauté concernant le patrimoine et la culture du comté de Norfolk.

Old Town Hall Association

25 000 \$ (sur six mois) pour couvrir les coûts liés à la conclusion de l'étude de planification de l'architecte concernant la restauration de l'ancien hôtel de ville de Waterford, qui est maintenant la propriété d'un organisme communautaire sans but lucratif.

Ontario Genealogical Society, Brant County Branch

10 100 \$ (sur six mois) pour améliorer l'accès aux collections de la bibliothèque de l'organisme en créant une base de données informatisée qui pourra être consultée dans Internet.

Operation Lift, Brantford

34 200 \$ (sur un an) pour encourager le bénévolat dans les comtés de Brant et de Haldimand-Norfolk par le biais d'activités conçues pour célébrer l'Année internationale des bénévoles, y compris une conférence locale pour les bénévoles.

Optimist Club of Paris Inc.

16 000 \$ pour aider l'organisme à acheter des uniformes pour son corps de cornemuseurs composé de jeunes.

Optimist Club of Paris Inc.

5 000 \$ (sur six mois) pour permettre à l'organisme d'apporter des réparations à son centre pour les jeunes afin d'en améliorer la sécurité et éviter que les jeunes qui le fréquentent ne soient en danger en cas d'incendie ou de toute autre situation d'urgence.

The Optimist Club of Scotland and District

19 400 \$ (sur huit mois) pour terminer les sentiers éducatifs d'interprétation d'un parc situé au sud du comté de Brant, et créer un jardin à papillons et à colibris.

Paris Performer's Theatre

10 000 \$ (sur six mois) pour contribuer à l'organisation d'un nouveau festival d'art dans la localité de Paris. Le festival Cobblestone se tiendra au cours de deux semaines en août 2000 et offrira des visites pédestres de la municipalité de Paris, des présentations sur l'architecture en pavés ronds typiques de la région, des pièces de théâtre, des concerts musicaux, ainsi que divers ateliers sur les arts à l'intention des adultes et des enfants.

Royal Canadian Legion - Branch 79 Simcoe

8 800 \$ (sur six mois) pour appuyer un projet collectif visant à produire un vidéo au sujet du remorqueur Alligator, un élément important du patrimoine industriel de Simcoe.

Simcoe Co-operative Preschool Inc.

3 000 \$ (sur six mois) pour couvrir une partie des coûts du déménagement de l'organisme dans un endroit plus accessible et mieux situé.

Simcoe Curling Club

12 300 \$, échelonnés sur cinq mois, pour remettre en état les palets de curling du club et

permettre à un plus grand nombre de personnes de la communauté locale de participer à ce sport.

St. Leonard's Society of Brant

81 600 \$ échelonnés sur 18 mois, pour sensibiliser davantage la communauté aux services visant les jeunes à risques, notamment les consultations pour toxicomanes, la formation industrielle et l'aide aux parents, assurés par les services de désintoxication de Brant, Brant Alcove, le centre d'emploi jeunesse et la société St. Leonard.

The Town of Simcoe Foundation

3 000\$ (sur deux mois) pour imprimer de nouvelles brochures en vue de sensibiliser la communauté à la disponibilité de subventions et augmenter les donations.

Townsend Lions Club

\$15,000 \$, échelonnés sur un an, pour améliorer le terrain de base-ball en vue d'accroître de nombre de groupes sportifs pouvant utiliser le stade communautaire.

Vittoria Lions Club

4 500 \$ pour aider à la rénovation du local de scouts Vittoria dans le but de permettre aux scouts et aux guides de cette région rurale de poursuivre leurs activités.

Waterford and Townsend Historical Society

2 300 \$ pour couvrir une partie des coûts des mesures visant à assurer que les registres immobiliers locaux soient entreposés adéquatement et accessibles au public.

Woodland Cultural Centre, Brantford

38 000 \$ (sur deux ans) pour améliorer les visites qui démontrent et expliquent le patrimoine et la culture des Premières nations, offertes aux écoliers, aux aînés et à d'autres groupes au sein de la communauté.

Young Theatre Players

25 000 \$ échelonnés sur deux ans, pour augmenter les activités de collecte de fonds et élaborer de nouveaux programmes, y compris des activités dans un plus grand nombre de régions rurales.

Grand River 2001 - 2002

Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk Inc.

72 700 \$, échelonnés sur deux ans, pour promouvoir le mentorat bénévole afin qu'un plus grand nombre d'enfants puisse bénéficier des conseils personnels d'un adulte.

Brant County Youth Singers

20 000 \$, échelonnés sur un an, pour un piano portatif, des gradins, des feuilles de musique et des uniformes qui permettront à l'unique chorale de jeunes du comté de Brant de joindre de nouveaux auditoires.

Brant Historical Society

25 000 \$, échelonnés sur un an, pour une publication qui recense 125 années d'activité du corps policier de Brantford. Cette initiative contribuera à préserver les annales de la police locale et aidera également les organismes de bienfaisance de l'endroit, qui recevront une partie des recettes provenant de la vente de l'ouvrage.

Brant Historical Society

25 000 \$, échelonnés sur un an, pour publier en 2002 un livre d'histoire illustré en l'honneur du 150e anniversaire du comté de Brant.

Brant United Way

40 000 \$, échelonnés sur un an, à titre de financement provisoire pour Every Kid Counts, programme qui aide les enfants en difficulté à s'intégrer aux programmes de loisirs ordinaires, en attendant que l'on mette au point des sources de financement à long terme.

Brant Waterways Foundation

75 000 \$, échelonnés sur six mois, pour transformer huit kilomètre d'une ancienne voie ferrée dans la région de Brantford en une piste polyvalente.

Brantford and District Association for Community Living

60 000 \$, échelonnés sur deux ans, pour intensifier la collecte de fonds au profit des adolescents et des adultes atteints de troubles développementaux.

Brantford Rolling Thunder Inline Hockey Association

4 200 \$, échelonnés sur un an, au titre de l'achat d'équipement et de l'aide à l'accréditation des bénévoles, pour continuer à offrir un encadrement de qualité aux enfants de la région qui jouent au hockey sur patins à roues alignées.

Burford Agricultural Society

24 500 \$, échelonnés sur un an, pour construire une estrade portative qui sera utilisée au cours de nombreux festivals et événements locaux.

Canadian Diabetes Association-Brantford Branch

80 000 \$, échelonnés sur deux ans, pour le recrutement et la formation de bénévoles supplémentaires en vue d'élargir les programmes d'information et d'aide en matière de diabète.

Canadian Mental Health Association, Brant County Branch

4 000 \$, échelonnés sur six mois, pour contribuer à une importante manifestation éducative qui se tiendra pendant la Semaine nationale de la santé mentale 2002 en faveur de l'acceptation et de l'intégration de personnes atteintes de troubles mentaux graves.

Cottonwood Mansion Preservation Foundation

12 400 \$, échelonnés sur un an, pour la restauration et l'entretien de Cottonwood Mansion, manoir historique situé dans le comté de Haldimand qui attire des touristes dans la région.

Dunnville Soccer Park Corporation

64 000 \$, échelonnés sur six mois, pour installer un système d'éclairage sur le terrain de soccer, ce qui permettra d'augmenter le temps de jeu des jeunes joueurs de soccer et des adultes également.

Friends of Paris Culture/Hamilton Place Conservatory

18 000 \$, échelonnés sur six mois, pour faire un sondage de marché qui évaluera les besoins des habitants du comté de Brant en matière d'art et de culture et examinera des possibilités de nouveaux partenariats.

Grand River Gymmies Inc.

10 600 \$, échelonnés sur trois mois, pour contribuer à l'achat d'équipement de gymnastique préscolaire à l'intention des enfants de Caledonia, Hagersville, Jarvis, Ohsweken et Fisherville.

Habitat for Humanity Brant

40 000 \$, échelonnés sur un an, pour contribuer à lancer un projet ReStore, dans le cadre duquel on récupérera dans des sites de décharge des matériaux de construction réutilisables, ce qui permettra à des familles de l'endroit de se procurer à bas prix des matériaux destinés à des rénovations. Cette initiative est censée produire des recettes qui permettront de construire à l'avenir dans la région des maisons pour des familles à faible revenu.

Habitat Haldimand Inc.

19 500 \$, échelonnés sur six mois, au titre d'un colloque qui donnera aux élèves et aux membres de la communauté de Haldimand l'occasion d'écouter des conférenciers reconnus parler de questions environnementales et de se renseigner sur de nouvelles méthodes en matière d'aménagement du territoire.

Haldimand Art Works

80 600 \$, échelonnés sur deux ans, pour créer un centre des beaux arts et d'artisanat qui offrira aux enfants et aux adultes des cours en art et procurera aux artisans de la région l'occasion d'exposer leurs oeuvres et de vendre leurs créations.

Haldimand Association for the Developmentally Challenged

6 300 \$, échelonnés sur trois mois, pour produire une vidéo qui renseignera les personnes ayant des déficiences développementales ainsi que leurs familles sur les différents modes de vie possibles en dehors de la maison familiale.

Haldimand Learning Centre

28 500 \$, échelonnés sur six mois, pour l'achat et l'installation d'ordinateurs et de logiciel qui permettront à des habitants de Haldimand d'avoir accès à des cours d'apprentissage informatisé.

Haldimand-Norfolk Information Centre

99 800 \$, échelonnés sur trois ans, pour mettre sur pied un système d'information et d'orientation communautaires complets en ligne à l'intention des habitants des comtés de Brant, Haldimand et Norfolk.

Haldimand-Norfolk Literacy Council

40 100 \$, échelonnés sur un an, pour cerner les besoins en matière d'anglais langue seconde, trouver des sources de financement continu et concevoir puis réaliser des programmes appropriés.

Immigrant Settlement & Counselling Services of Brant

10 000 \$, échelonnés sur un an, pour aider l'organisme à élaborer un plan stratégique visant à mieux desservir les communautés ethnoculturelles du comté de Brant.

Langton & Area Figure Skating Club

4 300 \$, échelonnés sur un an, au titre du programme très demandé Learn to Skate et de l'achat d'un ordinateur qui rentabilisera davantage l'organisation d'épreuves sportives.

Langton Lions Club

3 500 \$, échelonnés sur huit mois, au titre de la publication d'un ouvrage d'histoire sur le rôle du club Lions de Langton dans l'évolution de cette localité et des régions avoisinantes au cours des 50 dernières années.

Long Point Basin Land Trust

29 500 \$, échelonnés sur un an, pour la préservation d'une collection rare d'épicéas hybrides au Turkey Point Picetum, où se trouve la plus grande collection au monde de variétés d'épicéas vivants et de génotypes.

Lynn Valley Trail Association

75 000 \$, échelonnés sur un an, pour créer un sentier récréatif polyvalent entre Waterford et Simcoe, qui attirera les touristes dans la région.

Norfolk County Agricultural Society

30 000 \$, échelonnés sur un an, au titre de l'aide au fonctionnement pour permettre à l'organisme d'améliorer son programme de marketing et de consolider son autonomie financière.

Norfolk Field Naturalists

90 000 \$, échelonnés sur deux ans, pour élargir et conserver l'habitat des prairies de Norfolk et Haldimand afin de contribuer à la repopulation de l'effraie des clochers et d'autres espèces menacées de la faune des prairies.

North Brantford Lions Club

10 700 \$, échelonnés sur deux ans, au titre du programme Lions-Quest Skills, qui donne à des jeunes et à leurs parents des ressources documentaires pour le développement d'aptitudes sociales.

Nova Vita Women's Services

28 900 \$, échelonnés sur seize mois, pour actualiser, distribuer et promouvoir un protocole de réaction communautaire à la violence familiale qui offrira de l'information aux personnes vivant dans la communauté sur les endroits où elles peuvent recevoir de l'aide. Cette initiative a été entreprise en collaboration avec divers organismes d'assistance sociale.

Nova Vita Women's Services

75 000 \$, échelonnés sur un an, pour rénover le refuge actuel, faciliter l'accès à un logement d'urgence et aider les femmes et les enfants victimes de violence en milieu familial ou qui sont sans abri.

Paris Agricultural Society

25 000 \$, échelonnés sur un an, pour rénover l'entrée principale de la Société agricole de Paris, ce qui résoudra les problèmes de sécurité routière.

Paris Optimist Club

9 400 \$, échelonnés sur deux ans, pour acheter des uniformes aux membres du nouveau corps de tambours de la fanfare de Paris.

Paris Performer's Theatre

5 000 \$, échelonnés sur six mois, pour l'achat d'un assortiment de lampes professionnelles qui seront utilisées par la troupe de théâtre et d'autres groupes communautaires.

Port Dover Lions Club

8 500 \$, échelonnés sur un an, pour aménager un pré de fleurs sauvages à proximité de la piste de randonnée et de cyclisme qui longe la rive du parc Silver Lake.

Royal Canadian Legion Branch 142 (Dunville)

20 000 \$, échelonnés sur six mois, pour remplacer le toit ainsi que le système de chauffage et de climatisation de ce lieu de rencontre communautaire.

Royal Canadian Legion, Branch 379

21 800 \$, échelonnés sur six mois, pour améliorer l'accessibilité de l'immeuble aux personnes se déplaçant en fauteuil roulant, ce qui permettra à un plus grand nombre de groupes et d'organismes communautaires de l'utiliser.

Royal Canadian Legion, Branch 79 (Simcoe)

7 000 \$, échelonnés sur six mois, pour remplacer le système de chauffage et de climatisation de ce lieu de rencontre communautaire.

Simcoe Star-A-Naders Square Dance Club

3 000 \$, échelonnés sur trois ans, pour aider le club de danse carrée à augmenter le nombre de ses membres. Cette initiative permettra aux habitants de Norfolk de continuer à bénéficier de ce loisir traditionnel.

Six Nation's Brant and District Football Club

10 100 \$, échelonnés sur deux mois, pour l'achat d'équipement en vue de la création d'équipes de football Atomes et PeeWee chez les Six Nations.

South Coast Tourism Inc.

43 200 \$, échelonnés sur un an, pour permettre à cet organisme de commercialiser les possibilités touristiques de Norfolk, de Haldimand et d'autres endroits le long de la rive du lac Érié.

St. George Lions Club

11 000 \$, échelonnés sur six mois, pour une initiative collective visant à terminer les rénovations d'une propriété de cinq acres dans le village de St. George et à créer le premier terrain de soccer de la communauté.

St. George Lions Club

7 000 \$, échelonnés sur six mois, pour l'achat d'une tondeuse pour la pelouse du club de bowling St. George.

Telephone City Musical Society

7 000 \$, échelonnés sur deux ans, pour l'achat et la réparation d'instruments musicaux afin que des personnes intéressées de la communauté puissent continuer à avoir l'occasion de jouer dans cette fanfare.

The Brantford Gymnastics Academy Parent's Association

12 000 \$, échelonnés sur quatre mois, pour contribuer à l'organisation des Championnats de gymnastique artistique féminine de niveau 2 qui se tiendront en 2002, ce qui mettra cette discipline sportive en valeur à Brantford et y attirera des visiteurs.

The Canadian Hearing Society, Brantford Office

58 600 \$, échelonnés sur deux ans, pour lancer à Brant un programme de consultation en soins auditifs qui permettra aux aînés et à d'autres personnes souffrant d'une perte auditive acquise de vivre au quotidien de façon autonome et sans risques.

The Haldimand Choralairs Inc.

5 300 \$, échelonnés sur trois mois, pour l'achat d'un clavier portatif qui permettra à la chorale de se produire dans la communauté et d'uniformes qui rehausseront l'aspect professionnel des chanteurs.

The Optimist Club of Scotland and District

20 000 \$, échelonnés sur six mois, pour installer un système d'éclairage du losange de baseball dans le parc communautaire Optimist de Scotland.

The United Way of Haldimand and Norfolk

30 200 \$, échelonnés sur deux ans, pour établir des priorités communautaires en matière de financement et assurer aux organisations locales une formation sur les moyens de mesurer les résultats des programmes, ce qui profitera à la collectivité dans son ensemble.

Todd Eaton Memorial Track Committee

6 700 \$, échelonnés sur un an, pour acheter des haies pour un stade d'athlétisme à Norfolk.

Walpole Antique Farm Machinery Association

10 000 \$, échelonnés sur deux ans, pour contribuer à restaurer un pont antique ainsi que d'anciens outils et appareils agricoles qui seront utilisés dans de nombreuses manifestations locales afin de renseigner la collectivité sur le patrimoine rural de la région.

Grand River 2002 - 2003

3rd St. George Scouting

3 500 \$, échelonnés sur un an, en vue de l'achat d'équipement de camping neuf qui permettra aux jeunes de St. George de participer à plus d'activités de scoutisme de qualité.

Brant & District Football Club

10 500 \$, échelonnés sur un an, afin de fournir de l'équipement de sécurité et de pratique convenable qui répondra à l'accroissement des inscriptions dans les ligues de football mineur.

Brant Historical Society

51 900 \$, échelonnés sur deux ans, pour rendre plus accessible au public la riche collection d'objets et d'archives portant sur l'histoire du comté de Brant.

Brant Synchro Club

8 900 \$, échelonnés sur un an, en vue de l'achat d'équipement audio et visuel sous-marin et d'autre matériel de formation qui serviront à améliorer les programmes offerts aux jeunes pratiquant la nage synchronisée.

Brant United Way

7 200 \$, échelonnés sur trois mois, afin de donner à l'organisme la capacité de produire et d'utiliser plus efficacement des données sur les campagnes et de mieux soutenir les nombreux bénévoles qui travaillent pour la campagne annuelle de Centraide.

Brant Youth Volleyball Club

8 600 \$, échelonnés sur six mois, afin d'intéresser d'autres entraîneurs et de créer une ligne interne pour les jeunes joueurs de volleyball.

Brantford and District Supervised Access Centre

24 000 \$, échelonnés sur un an, afin de permettre à Dalhousie Place de faire connaître et d'élargir les services d'accès surveillé offerts aux familles locales, pour que les enfants et les parents qui éprouvent des difficultés familiales puissent s'en prévaloir.

Brantford Minor Lacrosse Association Inc.

10 000 \$, échelonnés sur un an, en vue de l'achat de nouvel équipement de gardien de but pour les équipes internes et de nouveaux bâtons de jeu de crosse pour la clinique du printemps.

Brantford Symphony Orchestra Association Inc.

30 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'embaucher un directeur général et d'ainsi permettre à cette association de mettre en oeuvre des stratégies visant à stimuler la vente de billets et à améliorer la coordination générale.

Brantwood Residential Development Centre

22 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'évaluer la viabilité financière et la nécessité d'un programme de jour payant qui serait dispensé par le Crossing Bridges Learning Centre et qui offrirait un milieu sécuritaire aux jeunes ayant un retard de développement.

Caledonia Agricultural Society

25 000 \$, échelonnés sur deux mois, afin de réparer l'estrade qui se trouve dans le champ de

foire. Ce projet prévoit aussi des améliorations qui rendront l'estrade plus accessible aux personnes handicapées.

Caledonia Lawn Bowling Club

21 500 \$, échelonnés sur trois mois, afin d'acheter des lumières, une tondeuse et de l'équipement de bowling sur pelouse pour les joueurs junior.

Caledonia Old Mill Corporation

10 000 \$, échelonnés sur un an, afin de lancer un nouveau festival d'arts et de théâtre à Caledonia. Ce projet stimulera le tourisme dans la région.

Caledonia Regional Chamber of Commerce

23 100 \$, échelonnés sur un an, pour aider le tout nouvel ensemble Caledonia Pipes and Drums Band à acheter des uniformes et des instruments.

Cayuga and District Chamber of Commerce

24 500 \$, échelonnés sur un an, afin de réaliser une vidéo de 60 minutes sur l'histoire de la région de Haldimand et un DVD interactif que les écoles locales, les musées, les kiosques touristiques et les attractions culturelles pourront utiliser.

Children's Aid Society of Brant

5 300 \$, échelonnés sur un an, pour mener une campagne de promotion visant à accroître le nombre de foyers nourriciers dans le comté de Brant.

Community Parent Drop In c/o The Children's Aid Society of Brant

44 800 \$, échelonnés sur deux ans, afin de mettre sur pied un programme portes ouvertes de parentage dans le centre-ville de Brantford qui s'adresse aux parents et à leurs tout-petits âgés de 12 mois et moins.

Contact Brant For Children's and Developmental Services

9 400 \$, échelonnés sur quatre mois, afin de mener une analyse des besoins portant sur les services de relève pour le soin d'enfants et de jeunes ayant des problèmes de santé mentale et des problèmes de comportement.

East Haldimand Hospice c/o Haldimand-Norfolk Community Care Access Centre

3 500 \$, échelonnés sur trois mois, afin d'élaborer un plan stratégique pour le programme de l'hospice de East Haldimand et de soutenir la prestation et la coordination conjointes des services fournis par les professionnels de la santé aux personnes mourantes et à leurs familles.

Erie's North Shore Housing Inc.

15 000 \$, échelonnés sur un an, pour mettre sur pied un programme de soutien à l'emploi à l'intention des utilisateurs de services de santé mentale et des survivants.

Exceptional Waters Program - Paris to Brantford - Phase III c/o Brantford Community Foundation

124 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de favoriser la gestion communautaire durable du programme « Paris to Brantford Exceptional Waters » pour la rivière Grand, en partenariat avec l'organisme Brant Waterways Foundation.

Family Counselling Centre of Brant

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'améliorer les programmes d'éducation et de connaissances informatiques de la halte-garderie et du centre de ressources Eastdale et du centre de services d'assistance aux familles.

Federated Women's Institute of Canada

33 400 \$, échelonnés sur un an, pour faire des réparations à Adelaide Hunter Hoodless Homestead, lieu touristique important dans le comté de Brant.

Glenhyrst Art Gallery of Brant

75 000 \$, échelonnés sur huit mois, pour contribuer à l'installation un ascenseur qui rendra les galeries du deuxième étage accessibles aux personnes en fauteuil roulant et pour transformer le porche d'origine en boutique de cadeaux où seront vendues les oeuvres de guildes locales d'artistes.

Grand River Gymmies Inc.

9 400 \$, échelonnés sur trois mois, afin d'acheter de l'équipement de gymnastique neuf et d'offrir aux enfants de Haldimand des programmes de gymnastique plus sécuritaires.

Hagersville Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association

18 500 \$, échelonnés sur cinq mois, pour rendre le club de bowling sur pelouse de Hagersville plus accessible aux personnes handicapées et pour améliorer l'éclairage.

Haldimand-Norfolk Community Senior Support Services Inc.

92 700 \$, échelonnés sur deux ans, pour aider cet organisme à élaborer une stratégie régionale de collecte de fonds afin de mieux répondre aux besoins des aînés frêles et des adultes handicapés qui vivent dans la collectivité.

Haldimand-Norfolk Literacy Council

38 900 \$, échelonnés sur un an, afin de mieux faire connaître le rôle de ce conseil d'alphabétisation à la communauté et de soutenir ses efforts visant à générer plus de revenus pour mieux répondre aux besoins d'alphabétisation de la communauté.

Haldimand-Norfolk Women's Services

35 000 \$, échelonnés sur un an, pour rénover la cuisine d'un refuge d'urgence local très achalandé pour les femmes et les enfants victimes de violence.

Haldimand-Norfolk-Brant Council for Exceptional Children Chapter *834

2 700 \$, échelonnés sur trois ans, afin de retenir les services de conférenciers pour des ateliers publics portant sur les personnes ayant des incapacités ou des anomalies.

Junior Achievement of Grand Erie

36 000 \$, échelonnés sur un an, afin de rendre les programmes d'économie personnelle et d'entrepreneuriat plus accessibles aux élèves locaux.

Kiwanis Club of Brantford

12 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'accroître la participation au festival Kiwanis Summerfest, qui propose des divertissements peu coûteux aux familles locales et qui attire les résidents et les touristes au centre-ville de Brantford.

Ladies Auxiliary of the Royal Canadian Legion Branch 142 c/o Royal Canadian Legion Branch 142

11 600 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer deux cuisinières et de permettre aux dames auxiliaires de continuer à offrir des services de traiteur à toute une variété de groupes communautaires.

Langton Thunderbirds Jr. Development Hockey Club

5 500 \$, échelonnés sur un an, pour rénover le vestiaire des joueurs de cette équipe de hockey communautaire junior D et y installer des ventilateurs d'évacuation.

Long Point Bird Observatory Program Development Project c/o Norfolk Field Naturalists

18 000 \$, échelonnés sur quatre mois, afin d'élaborer des initiatives d'éducation et de prise de contact pour l'observatoire d'oiseaux de Long Point, et de commencer la planification d'initiatives d'écotourisme connexes.

Lynn Valley Trail Association

75 000 \$, échelonnés sur neuf mois, pour réparer les défauts de construction du pont Robinson, qui se trouve sur le sentier Lynn Valley.

No.6 RCAF Dunnville Museum 1999 Inc.

26 500 \$, échelonnés sur un an, afin de rénover les lieux de présentation et la cuisine d'un nouveau musée portant sur l'histoire de Dunville, qui était une base d'entraînement au pilotage pendant la Seconde Guerre mondiale.

Port Dover Lions Club

5 500 \$, échelonnés sur un an, pour aider à terminer la piste de randonnée pédestre et cyclable, et offrir plus de possibilités de loisirs aux usagers du parc Silver Lake.

Royal Canadian Legion Waterford (Ont. No. 123) Branch

25 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de rénover le système de ventilation et de climatisation de la salle Memorial de la Légion de Waterford. Cet immeuble est utilisé pour de nombreuses activités communautaires.

Royal Canadian Legion, Branch 79 (Simcoe)

6 300 \$, échelonnés sur un an, pour couvrir le coût de rénovations qui permettront aux groupes locaux sans but lucratif de continuer d'avoir accès, gratuitement ou pour un loyer modeste, à un endroit de qualité pour leurs réunions et leurs activités.

Royal Canadian Legion, Branch 90(Telephone City)

16 600 \$, échelonnés sur six mois, pour remplacer le toit de cet endroit communautaire très utilisé de la région de Brantford.

Sexual Assault Centre of Brant

86 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'élaborer un programme de collecte de fonds destinés à l'organisme et de mettre à l'essai un programme de counseling à l'intention des jeunes de 14 à 16 ans qui ont été victimes d'agression sexuelle.

Simcoe and District Fish and Game Club

21 900 \$, échelonnés sur 20 mois, afin d'étudier les conditions biologiques et physiques de la rivière Lynn et de ses tributaires, et d'évaluer la qualité actuelle de l'habitat aquatique pour voir s'il se prête au repeuplement de diverses espèces de poissons.

Simcoe Lawn Bowling Club

8 200 \$, échelonnés sur un an, en vue du remplacement de l'éclairage extérieur, afin de permettre à la communauté de continuer à avoir accès à un lieu de qualité où jouer au bowling.

South & Metcalfe Non-Profit Housing Corp.

65 000 \$, échelonnés sur deux ans, pour que les membres du conseil d'administration et le

personnel acquièrent des compétences dans la collecte de fonds qui leur permettront d'accroître les soutiens donnés aux femmes et aux enfants qui ont connu la violence familiale.

St. John's Drum and Bugle Corps

41 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'améliorer l'immeuble de cet organisme, et notamment de moderniser son système de chauffage, rénover ses toilettes, installer un lave-vaisselle et ajouter à l'entrée une rampe d'accès pour les personnes handicapées.

The Brant Men of Song

12 700 \$, échelonnés sur un an, en vue de l'achat d'un piano électrique portatif, d'un système de son et de nouveaux uniformes afin que la chorale puisse donner des concerts de grande qualité dans les maisons de retraite et les foyers de soins infirmiers locaux.

The Brantford YM-YWCA

25 000 \$, échelonnés sur deux mois, afin d'acheter de l'équipement neuf pour le camp de jour d'été et offrir des loisirs sécuritaires à 1 400 enfants.

The Children's Safety Village of Brant

40 000 \$, échelonnés sur un an, pour appuyer des stratégies de collecte de fonds, de gestion et de marketing qui aideront à lancer le Children's Safety Village of Brant, un nouvel outil d'enseignement de la sécurité aux jeunes enfants.

The Dufferin Club of Brantford

25 000 \$, échelonnés sur six mois, en vue de la réparation et de la réfection du recouvrement de six courts de tennis, ce qui procurera à la communauté des installations de tennis de haut calibre.

The Hagersville and District Chamber of Commerce

21 500 \$, échelonnés sur quatre mois, pour contribuer à l'installation d'un nouveau système de climatisation dans le centre communautaire de Hagersville, ce qui permettra d'avoir un autre lieu de rencontre confortable au cours des mois d'été.

The YWCA of Hamilton

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'élaborer le plan d'affaires stratégique d'un centre de loisirs et de ressources pour les jeunes à Cayuga.

United Alumni Senior Drum & Bugle Corps

30 000 \$, échelonnés sur un an, pour aider à remplacer des instruments de musique et ainsi permettre à la communauté de continuer d'avoir un corps de tambours et clairons local de haut calibre.

United Empire of Loyalists' Association of Canada - Grand River Branch

4 500 \$, échelonnés sur six mois, pour appuyer l'événement intitulé « A Tribute to Loyalists in the Long Point Settlement and All Loyalists », qui aura lieu à Vittoria Hall le 21 juin 2003.

Visual Heritage Project: Phase II c/o Cayuga and District Chamber of Commerce

60 100 \$, échelonnés sur neuf mois, afin de créer des outils multimédias permettant de préserver et de promouvoir le patrimoine des comtés de Brant et de Norfolk, dans la région de Grand River.

Vittoria Lions Club

2 300 \$, échelonnés sur un mois, pour améliorer la baraque Vittoria Scout Hut en y posant de nouvelles fenêtres et de l'isolation, ce qui réduira les frais d'exploitation.

Woodland Cultural Centre

18 000 \$, échelonnés sur six mois, pour donner un soutien au festival « Six Nations Festival of Words 2002 », qui donne aux écrivains locaux la possibilité d'apprendre les aspects techniques de l'art d'écrire des pièces de théâtre.

Grand River 2003 - 2004

Alzheimer Society of Haldimand-Norfolk

20 000 \$, échelonnés sur un an, pour élaborer un plan de financement stratégique permettant à cet organisme de continuer de servir les personnes ayant la maladie d'Alzheimer et leur famille dans la région de Haldimand et Norfolk.

Alzheimer Society of Haldimand-Norfolk

68 500 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'élaborer un plan de financement visant à accroître et améliorer les programmes et services offerts aux aidants et aux personnes atteintes de démence dans la communauté.

Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk Inc.

51 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'offrir un programme de mentorat dispensé par des adultes attentionnés à des enfants de Haldimand ayant une faible estime de soi et d'autres problèmes.

Big Brothers of Brantford and District

60 100 \$, échelonnés sur deux ans, afin de soutenir la mise en oeuvre d'un plan visant à accroître systématiquement les partenariats avec le secteur privé et les possibilités de bénévolat.

Blackheath Binbrook Lions Club

33 400 \$, échelonnés sur six mois, afin d'installer un nouveau réservoir d'eau et des toilettes accessibles dans l'immeuble de ce club à Blackheath. Grâce à ce projet, les personnes qui fréquentent ce lieu pourront boire de l'eau potable et avoir un endroit plus accessible.

Brant Alcove Rehabilitation Services

37 200 \$, échelonnés sur un an, afin de fournir un logement avec services de soutien pour enfants à Jarvis, ce qui permettra aux enfants qui ont besoin de ces services de rester dans la communauté.

Brantford School of Instrumental Music

25 000 \$ afin de rendre les cours de musique donnés à la salle de musique communautaire de Brantford accessibles aux adultes et aux jeunes handicapés.

Brantford Vocational Training Association

55 300 \$, échelonnés sur deux ans, afin de créer un programme de soutien des pairs, de favoriser le leadership et d'améliorer la qualité de vie des clients du système de santé mentale.

Brantwood Residential Development Centre

72 900 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'établir des liens communautaires pour les adultes handicapés de Brantford qui ont beaucoup de besoins, et d'ainsi améliorer leur qualité de vie et réduire leur vulnérabilité aux mauvais traitements.

Burford Ball Leagues c/o The Burford Lions Club

23 200 \$, échelonnés sur un an, afin d'éclairer le losange « B » du terrain de baseball au centre communautaire de Burford. Ce projet permettra de prolonger les heures de jeu et de rendre le losange plus accessible à la communauté.

Caledonia Corvair Hockey Club

10 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter de l'équipement de sécurité pour les joueurs de cette équipe de hockey junior C à Caledonia.

Canada's First Forestry Station St Williams Interpretive Centre c/o Port Rowan/South Walsingham Heritage Association

57 100 \$, échelonnés sur un an, afin de mettre sur pied un centre d'interprétation à St. William pour préserver et montrer l'histoire humaine et naturelle de la première station forestière du Canada.

Canadian Mental Health Association, Brant County Branch

15 200 \$, échelonnés sur six mois, afin d'aider les membres bénévoles du conseil d'administration à élaborer un plan stratégique qui permettra à l'organisme situé à Brantford de répondre à la demande accrue de services et de réagir à la croissance rapide des programmes.

Capacity Building for the Haldimand-Norfolk Resource Centre c/o Adult Mental Health Services of Haldimand-Norfolk

62 500 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'offrir à cet organisme un soutien opérationnel qui lui permettra de donner de la formation préparatoire à l'emploi et des possibilités d'emploi aux personnes qui ont des problèmes de santé mentale graves et persistants.

Child Nutrition Network of Haldimand & Norfolk c/o Haldimand-Norfolk Resource Education and Counselling Help

24 300 \$, échelonnés sur un an, afin de permettre aux bénévoles d'acquérir des compétences et de les soutenir dans la prestation de programmes de nutrition pour enfants des comtés de Haldimand et Norfolk.

Cottonwood Mansion Preservation Foundation

18 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'élaborer un plan d'affaires complet pour attirer plus de visiteurs au manoir Cottonwood et pour doter cet important site historique et touristique de Haldimand de sources de financement plus stables.

Crossing All Bridges Learning Centre

75 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de rénover une maison qui abritera un centre d'apprentissage pour les jeunes adultes ayant une déficience intellectuelle.

Dalhousie Place, Brantford & District Supervised Access Centre

48 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'accroître les services de soutien offerts aux enfants de familles traversant une séparation ou un divorce tumultueux.

De dwa da dehs nye>s Aboriginal Health Centre

102 200 \$, échelonnés sur deux ans, afin de permettre à ce centre d'élaborer et d'offrir des programmes de santé pour les Autochtones de Grand River qui amélioreront leur estime de soi et favoriseront la poursuite de relations de confiance.

Delhi Dynamics Synchronized Skating Club c/o Delhi Rotary Club – Charity

6 000 \$, échelonnés sur six mois, pour soutenir l'entraînement et la chorégraphie hors glace, et créer une page web, de façon à permettre à cet organisme d'améliorer la formation de la seule équipe junior de patinage synchronisé du comté de Norfolk et d'avoir de meilleures capacités d'information publique.

Dunnville Boat Club

20 000 \$ afin de donner aux résidents et aux visiteurs meilleur accès à la rivière Grand par bateau, en réparant la rampe communautaire de mise à l'eau bien connue à Dunnville.

Dunnville Hunters & Anglers

23 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'améliorer une propriété communautaire très utilisée et de rétablir un champ de tir à Dunnville, de façon à offrir un endroit sécuritaire où s'adonner à ce loisir.

Dunnville Lawn Bowling Club

5 100 \$, échelonnés sur deux mois, afin d'accroître la sécurité et d'améliorer les verts en remplaçant la clôture actuelle et en installant un système d'arrosage automatique.

Grand Erie District Junior Achievement

30 000 \$, échelonnés sur un an, afin de mettre sur pied des programmes viables de jeunes entreprises pour le district de Grand Erie qui apprendront aux élèves les finances personnelles et l'entrepreneuriat.

Grand River Fisheries Management Plan Implementation Coordinator c/o Ontario Wildlife Foundation

33 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'aider des bénévoles à développer certains endroits choisis qui se prêtent le mieux à l'amélioration de l'habitat et à la gestion de la pêche dans la rivière Grand.

Grand River Gymmies Inc.

13 700 \$ afin de remplacer le plancher, ce qui rendra ce centre plus sécuritaire et plus spacieux pour les nouveaux programmes de gymnastique offerts aux résidents de Caledonia et de la région.

Haldimand Art Works

18 000 \$, échelonnés sur un an, afin de soutenir les activités de cet organisme de Cayuga qui organise des expositions d'arts et de métiers d'arts, et des cours partout dans le comté de Haldimand.

Haldimand County Lions Club Collaborative c/o Hagersville District Lions Club Incorporated

16 200 \$, échelonnés sur trois mois, en vue de l'achat d'un gros fourgon capable de transporter des personnes handicapées, qui servira aux services de soutien pour les aînés dans le comté de Haldimand.

Haldimand Youth Soccer Club Inc.

10 500 \$ afin d'acheter une tondeuse autoportée robuste, de réduire les heures de bénévolat requises pour entretenir le parc de soccer de Cayuga et de faire baisser les frais d'exploitation.

Hamilton AIDS Network

9 700 \$, échelonnés sur trois ans, afin d'améliorer et d'élargir les programmes destinés aux personnes atteintes du sida/VIH dans la région de Grand River. Cette initiative consiste à soutenir la mise en oeuvre de plans de marketing et de développement des ressources visant à accroître les activités de prise de contact, de recrutement des bénévoles et de collecte de fonds. (La FTO a accordé une autre subvention de 63 800 \$ à la région de Hamilton pour cette initiative).

Human Powered Transportation Association

17 500 \$, échelonnés sur un an, afin d'organiser et de commercialiser tout au long de l'année des événements portant sur les véhicules à propulsion humaine, dans le but de sensibiliser les gens à l'environnement et de stimuler le tourisme dans la région de Brantford.

Industry and Perseverance: A History of the City of Brantford c/o Brant Historical Society

39 500 \$, échelonnés sur deux ans, pour produire un prototype de CD-ROM et un album de photos historiques qui serviront à sensibiliser la communauté au patrimoine de Brantford.

Jerseyville-Langford Co-operative Nursery School Inc.

2 600 \$, échelonnés sur un an, afin d'établir un programme de lecture pour les enfants d'âge préscolaire des communautés rurales de Jersey et de Langford.

Kanata Native Cultural Society

46 600 \$, échelonnés sur un an, afin d'offrir du soutien aux ressources humaines et d'acheter des ordinateurs pour un programme de visites guidées et de formation à la culture autochtone.

Kids Can Fly, Early Child Development and Parenting Support

70 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'assurer la poursuite de l'initiative « Kids on the Fly », qui soutient les parents et les jeunes enfants à Brantford et dans le comté de Brant.

Kinsmen Club of Simcoe, Ontario

50 000 \$ afin d'offrir un nouveau terrain de jeu accessible pour favoriser la santé et le plaisir de tous les enfants de la communauté du comté de Norfolk.

Langton and Area Minor Hockey Association

3 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'offrir des cliniques d'apprentissage du hockey, la possibilité de s'inscrire en ligne et des liens informatiques avec l'association de hockey mineur de l'Ontario.

Long Point Basin Land Trust

52 300 \$, échelonnés sur un an, afin de préserver des centaines de grands arbres qui se trouvent dans un endroit surpeuplé de la pépinière St. Williams et de les transplanter dans la pineraie de Turkey Point.

Managing Oriental Fruit Moths in Norfolk County Apple Orchards c/o Ontario Federation of Agriculture

75 000 \$, échelonnés sur un an, afin de mettre sur pied, à l'échelle de la région, un programme démontrant comment utiliser la phéromone pour dérégler l'accouplement de la tordeuse orientale, qui cause de graves ravages dans les vergers de pommes à Norfolk. Ce programme réduira la nécessité d'utiliser des pesticides, améliorant ainsi la qualité de l'air, de l'eau et du sol.

Natural Connections c/o Wild Turkey Federation - Canada

132 800 \$, échelonnés sur 30 mois, afin d'aider des bénévoles de tous les secteurs à travailler ensemble pour rendre la communauté capable de créer et de maintenir des paysages naturels durables à Brant et dans les régions environnantes.

Norfolk County Agricultural Society

80 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de développer le potentiel touristique et de marketing de la foire du comté de Norfolk située à Simcoe.

Optimist Club of Paris Inc.

7 300 \$, échelonnés sur un an, afin de rendre ce lieu communautaire populaire à Paris plus accessible, et d'acheter des tables, des chaises et un barbecue au gaz neufs.

Paris Co-Operative Preschool Inc.

2 600 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux enfants d'âge préscolaire qui fréquentent cette école maternelle rurale à Paris de meilleures possibilités d'apprentissage assisté par ordinateur.

Paris Performers' Theatre

16 100 \$ afin de mener une étude de faisabilité qui sera la première étape d'un projet visant à

transformer l'immeuble Heritage situé dans le parc d'expositions de Paris pour en faire un théâtre et un centre culturel.

Paris Soccer Club

24 300 \$, échelonnés sur un an, afin d'installer un système d'irrigation au nouveau terrain de soccer de Paris, ce qui donnera aux résidents de tous les âges plus de possibilités de jouer au soccer récréatif et de compétition.

Pauline Johnson Child Care Centre

31 800 \$, échelonnés sur trois ans, afin de mettre sur pied et de mener à cette garderie du centre-ville de Brantford un programme pour les jeunes parents qui s'adresse aux familles défavorisées.

Reduced-Risk Advance Apple IPM Project Committee c/o Ontario Federation of Agriculture

27 200 \$, échelonnés sur neuf mois, afin de permettre à des pomiculteurs du canton de Norfolk de mettre à l'essai des pesticides moins dangereux. Si le projet réussit, il pourra convaincre d'autres pomiculteurs ailleurs dans la province à adopter des méthodes moins dangereuses de lutte contre les ennemis des cultures.

Robert Troughton Memorial Chapter c/o Canadian Council of the Blind - Ontario Division

41 300 \$, échelonnés sur deux ans, afin de créer des soutiens sociaux et des possibilités de loisirs pour les personnes aveugles, soudes aveugles ou ayant une déficience de la vue qui vivent à Brantford et dans le canton de Brant.

Royal Canadian Legion Branch 29

16 100 \$ afin d'acheter une fournaise et de réparer le toit de cette installation communautaire située à Paris.

Simcoe and District Youth Soccer Club Inc.

40 000 \$, échelonnés sur un an, afin de préparer le terrain d'un nouveau parc de soccer situé aux abords de Simcoe. Ce parc aura huit mini-terrains, six terrains pleine grandeur et un terrain de dimensions internationales muni de lumières et de gradins.

Simcoe Christmas Panorama Inc.

12 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'éclairage à faible consommation d'énergie et une nouvelle présentation pour le festival Simcoe Christmas Panorama.

Simcoe Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association

12 500 \$ afin de remplacer de l'équipement, ce qui aidera les bénévoles à assurer l'entretien continu des pelouses de ce club.

Simcoe Unit 255 of the Army, Navy & Air Force Veterans in Canada

6 500 \$ dans le but d'améliorer l'équipement de cuisine de cette installation communautaire très utilisée à Simcoe.

St. George Co-operative Nursery School

2 600 \$, échelonnés sur un an, afin d'aider les parents bénévoles à offrir aux enfants de St. George une garderie qui prépare les enfants à la vie quotidienne et à devenir écoliers.

The Brantford Young Men and Young Women's Christian Association

51 600 \$, échelonnés sur cinq mois, afin de mener des études de faisabilité portant sur des activités de marketing et de collecte de fonds. Ces études appuieront un plan d'affaires visant à déterminer la viabilité du YMCA/YWCA situé au centre-ville de Brantford.

The Lower Grand River Land Trust Inc.

75 000 \$, échelonnés sur un an, afin de restaurer un important édifice historique du 19e siècle et d'en faire un pavillon des visiteurs pour le lieu historique national du parc Ruthven situé à Cayuga.

The Royal Canadian Legion South Brant Branch 463 (Oakland)

13 600 \$ afin de réparer la toiture et le recouvrement mural extérieur de ce centre communautaire très utilisé qui dessert le comté de Brant.

The Royal Canadian Legion Telephone City (Ont. No. 90) Branch

8 900 \$, échelonnés sur six mois, afin d'installer une nouvelle fournaise et un nouveau système de climatisation dans ce lieu communautaire bien connu à Brantford qui est utilisé par les résidents locaux pour de nombreuses activités sociales et récréatives.

The Royal Canadian Legion Waterford (Ont No 123) Branch

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin de créer une aire de pique-nique dans un parc communautaire à Waterford, où se dérouleront gratuitement des activités pour la famille et des événements communautaires.

The YWCA of Hamilton

63 700 \$, échelonnés sur un an, afin d'aider le Cayuga Youth Centre à créer pour les jeunes de Haldimand des possibilités de bénévolat qui développent le caractère et qui renforcent la communauté.

Walpole Antique Farm Machinery Association

21 000 \$ pour rénover un édifice à Jarvis utilisé par l'association du patrimoine agricole. Ce projet prévoit l'installation du système électrique, de l'eau courante, d'égouts et de toilettes, ainsi que l'isolation et la finition de l'intérieur de l'édifice.

Woodland Cultural Centre

25 000 \$, échelonnés sur un an, afin de mener une étude de faisabilité complète visant à déterminer s'il est nécessaire de créer un centre avant-gardiste des arts de la scène autochtones à Brant.

Woodview Children's Centre

4 500 \$ afin de promouvoir et de mieux faire connaître l'initiative WrapAround de Brant, qui donne du soutien aux familles de la région de Brant qui ont des problèmes complexes.

Grand River 2004 - 2005

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 2 mars 2005

Brant/Brantford Children's Water Festival c/o Grand River Conservation Authority

99 800 \$, échelonnés sur trois ans, afin de créer du matériel, d'attirer des bénévoles et de lancer un festival de l'eau pour les enfants du district, dans le but d'éduquer les élèves et leurs parents sur les questions de la conservation et de la qualité de l'eau.

Brantford's Canada Day Festival

43 900 \$, échelonnés sur un an, afin de promouvoir davantage le festival de la Fête du Canada de cette ville. Cette initiative permettra d'obtenir d'importants commanditaires du secteur privé et des auditoires nombreux, ce qui assurera la viabilité du festival et stimulera le tourisme.

Burford Co-operative Preschool Corp.

5 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'acheter des instruments, un système audio, des CD et des ressources pour les programmes de musique d'une petite école maternelle rurale à Burford. Cette initiative favorisera une forte participation des parents et un enseignement de haut calibre de la musique aux jeunes enfants.

Canadian Drilling Rig Museum

4 500 \$ afin de reconstruire et ériger à nouveau la tour de forage de ce musée situé au Raihman Centre et entièrement voué au développement de l'industrie du gaz naturel au Canada.

Canfield Community Centre Corporation

8 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de rendre l'entrée et les toilettes de cette salle communautaire accessibles aux personnes handicapées, et de rendre l'endroit plus sécuritaire et facile à utiliser pour tous les membres de la communauté.

Doors Open Brant c/o Canadian Industrial Heritage Centre

22 500 \$, échelonnés sur deux ans, afin de recruter des bénévoles et de commercialiser le festival Portes ouvertes de Brant, ce qui attirera plus de visiteurs et mettra en valeur la richesse culturelle et historique de Brantford, du comté de Brant, de Six Nations et de la région de New Credit.

The Friends of Myrtleville House

15 200 \$ afin de réparer, repeindre et restaurer le Myrtleville House Museum, ce qui permettra de maintenir la qualité des programmes et de donner une meilleure expérience aux personnes qui visitent le deuxième étage de cette maison de Brantford construite en 1837.

Haldimand Grand River Rowing Club c/o Haldimand Association for the Developmentally Challenged

42 200 \$, échelonnés sur un an, afin de recruter et de former des entraîneurs et des barreurs, de créer des programmes d'aviron et d'attirer de nouveaux membres. Cette initiative offrira une activité physique saine aux adultes et aux jeunes de toutes capacités dans le comté de Haldimand.

Haldimand-Norfolk Work Group of Simcoe - Abel Enterprises

40 000 \$, échelonnés sur un an, afin de concevoir et de construire des pupitres d'écoliers pour

les enfants handicapés. Cette initiative créera de l'emploi pour les clients ayant une déficience intellectuelle tout en fournissant un produit dont les écoles locales ont besoin.

Jerseyville-Langford Co-operative Nursery School Inc.

2 500 \$, échelonnés sur un an, afin de produire du matériel promotionnel et d'acheter des étagères, des livres et une armoire verrouillable, dans le but d'élargir un programme de lecture pour les enfants de 30 mois à 5 ans qui fréquentent une école maternelle rurale dans cette communauté située à l'est de Brantford.

Kinsmen Club of Simcoe, Ontario

75 000 \$ dans le but de construire une nouvelle fontaine à jets douchants à Simcoe, ce qui offrira plus de loisirs sains et abordables aux familles pendant l'été.

Paris Parks Foundation

22 500 \$ afin de créer un système de sentiers de randonnée entièrement accessibles qui reliera les parcs et les ceintures vertes situés dans les vallées de Nith River et de Grand River. Cette initiative donnera du plaisir aux membres de la communauté et leur offrira des loisirs sains en plein air.

Simcoe Lions Club Inc

5 700 \$ dans le but de mener une étude de faisabilité et d'évaluation des besoins qui donnera lieu à l'élaboration d'un plan d'affaires, en vue de la construction d'un théâtre de 700 places à Simcoe.

St. George Co-operative Nursery School

2 300 \$, échelonnés sur un an, afin de créer du matériel de communications dans le but de recruter et de soutenir des parents bénévoles. Cette initiative aidera l'organisme à créer un milieu sécuritaire et compatissant pour la garde des enfants qui favorise l'éducation, la préparation à l'école et l'acquisition d'aptitudes sociales et fonctionnelles.

Sutton Restoration Steering Committee c/o Simcoe & District Fish and Game Club

28 000 \$, échelonnés sur un an, afin de restaurer un ruisseau d'eau froide et de reboiser les terres d'un ancien réservoir, ce qui aura pour effet d'améliorer l'habitat de la faune et de créer un lieu de loisirs écologiques dans le secteur nord de Simcoe.

True Experience Supportive Housing and Community Work Program

44 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter un fourgon et un camion. Ces véhicules donneront aux personnes ayant une déficience intellectuelle la possibilité de se rendre au travail, tout en permettant à cet organisme de Dunville de continuer à offrir des possibilités d'emploi à ces personnes.

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 10 décembre 2004

Cottonwood Mansion Preservation Foundation

20 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'assurer la viabilité de cet édifice historique victorien situé

près de Selkirk, en offrant du soutien au personnel pour l'établissement de partenariats et la poursuite d'activités de marketing.

The Norfolk Singers (Arcady)

32 900 \$, échelonnés sur deux ans, afin de permettre à ce groupe musical de Simcoe d'obtenir de nouveaux auditoires, pour que ces jeunes artistes talentueux puissent continuer de donner des concerts dans le Sud de l'Ontario.

Old Town Hall Association

75 000 \$, échelonnés sur un an, afin de soutenir la restauration de l'ancien hôtel de ville de Waterford. Ce projet aura pour effet de créer un endroit accessible et grand où les groupes culturels locaux pourront donner des spectacles.

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 18 novembre 2004

Aquatic Facility Improvement Committee c/o Brantford Aquatic Club

12 000, échelonnés sur un an, afin de mener une étude sur le Wayne Gretzky Centre pour déterminer comment mieux répondre aux besoins de toute la variété de groupes aquatiques qui utilisent ce centre.

Brant Community Protocol for Infants Living in At-Risk Environments c/o Addiction Services of Brant Inc.

12 300 \$, échelonnés sur 10 mois, afin d'améliorer les services d'identification et d'intervention précoces, et d'aider les organismes locaux à fournir des services coordonnés aux nourrissons des milieux à risque dans le comté de Brantford et Brant.

Brantford Aquatic Club

45 800 \$ en vue de l'achat d'équipement de natation de compétition, ce qui permettra à ce club de continuer de tenir d'importantes compétitions provinciales et nationales, et d'offrir aux nageurs de l'entraînement de haut calibre et la possibilité de participer à des compétitions.

Hagersville Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association

13 300 \$, échelonnés sur huit mois, afin d'acheter de l'équipement et d'améliorer les installations pour les rendre plus sécuritaires et plus jolies, ce qui aura pour effet d'accroître le nombre des membres de ce club.

Safe Grad / Sage Party Committee c/o Addiction Services of Brant Inc.

15 000 \$, échelonnés sur huit mois, afin de produire et de distribuer un DVD/vidéo axé sur les jeunes dans les comtés de Brant, Haldimand et Norfolk, pour sensibiliser les gens aux conséquences de l'abus de drogues.

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 1 octobre 2004

Brant Community Social Planning Council

27 100 \$, échelonnés sur un an, afin de mettre sur pied un service d'information communautaire pour les résidents et les organismes du comté de Brant.

Charter of Rights for Children & Youth c/o Haldimand-Norfolk Resource Education and Counselling Help

4 800 \$, échelonnés sur six mois, afin d'aider les membres de la communauté, y compris les enfants, les parents, les écoles, les organismes et les entreprises, à faire connaître la charte des droits des enfants et des jeunes, élaborée localement.

Multiple Sclerosis Society of Canada, Brant County Chapter c/o Multiple Sclerosis Society of Canada, Ontario Division

30 000 \$, échelonnés sur un an, afin de créer un plan de communications et de développement des ressources, permettre au personnel et aux bénévoles locaux d'acquérir des compétences dans la planification du développement des ressources, et donner de la formation au personnel et aux bénévoles locaux pour leur apprendre à utiliser la base de données de la Société canadienne de la sclérose en plaques utilisée pour la collecte de fonds.

Nova Vita Domestic Violence Prevention Services

12 100 \$, échelonnés sur six mois, pour permettre aux familles qui ont connu la violence au foyer d'avoir accès à un abri sécuritaire et abordable.

Paris Pipe Band c/o Optimist Club of Paris Inc.

59 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'élaborer un plan de développement des ressources et de viabilité, et de fournir de l'équipement supplémentaire pour que les jeunes puissent continuer de prendre part à ce corps de cornemuses local ayant beaucoup de succès.

Pine Tree Native Centre of Brant

68 700 \$, échelonnés sur un an, afin de préserver un important site du patrimoine autochtone et de tourisme à Brantford.

Rotary Club of Dunnville Charitable Foundation

33 100 \$, échelonnés sur trois ans, afin de donner aux enfants de Dunnville la possibilité de faire de la natation l'hiver.

Six Nations of the Grand River First Nation, Indian Reserve No. 40 - Health and Safety Committee

6 200 \$ afin d'aider les Six Nations à couvrir le coût de la première conférence jamais tenue sur la santé et la sécurité des Premières nations.

Varency House c/o Children's Aid Society of Haldimand & Norfolk

24 300 \$ afin de donner aux résidents du foyer de groupe pour enfants près de Jarvis accès au transport dont ils ont besoin pour aller à des programmes de loisirs et des rendez-vous médicaux.

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 13 août 2004

Brant and District Football Club (Bisons)

9 200 \$ dans le but d'acheter des casques, des épaulières et d'autre matériel de sécurité pour permettre à un plus grand nombre d'enfants et de jeunes de la région de Brantford de jouer au football comme sport récréatif.

Brant Native Homes Incorporated

24 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'étudier la possibilité d'établir un complexe de maisons de transition qui offrira un logement abordable et modeste aux Autochtones de Brantford qui sont sans-abri ou qui risquent de le devenir.

Brantford Minor Lacrosse Association Inc.

10 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de construire un bureau et un lieu de rangement à l'aréna Lions Park, où l'équipement du jeu de la crosse peut être rangé et entretenu convenablement au cours de l'hiver, ce qui en prolongera la durée de vie.

Federated Women's Institute of Canada

19 100 \$, échelonnés sur un an, afin de rénover et d'améliorer le site historique national Adelaide Hunter Hoodless Homestead à St. George et d'élargir ses programmes du patrimoine pour attirer plus d'adultes, d'enfants et de groupes.

Golden Horseshoe Antique Society

10 000 \$ afin de rénover et d'acheter des meubles pour la salle paroissiale de York, dans le but d'encourager plus de résidents et de groupes du comté de Haldimand à utiliser cette installation pour leurs événements communautaires.

Paris Lawn Bowling Club c/o Optimist Club of Paris

12 800 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter une tondeuses pour les verts et de l'équipement de bowling sur pelouse pour donner aux résidents de Paris la possibilité de s'adonner à ce sport, comme loisir et en compétition.

Port Dover Lions Club

18 300 \$ afin d'acheter et d'installer du matériel neuf de terrain de jeu à Lions Park, dans le but d'offrir des activités récréatives saines aux jeunes enfants de cette communauté en pleine croissance.

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 24 juin 2004

A.L.E.R.T c/o Victim Services of Brant

20 000 \$ afin d'évaluer l'efficacité du programme ALERT, un système d'avertissement précoce pour les victimes de violence familiale à Brant, et afin également de relever les améliorations possibles.

AKA: WE Canoe Club - Six Nations Council

20 000 \$, échelonnés sur six mois, en vue de l'achat d'un bateau-dragon et de canots et de kayaks de compétition, afin de promouvoir un mode de vie actif et de relancer un sport traditionnel dans la communauté des Six Nations.

Big Sisters of Brant County

18 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'aider cet organisme de Brantford à actualiser ses politiques et procédures pour qu'elles soient conformes aux normes nationales établies par les Grands frères et les Grandes soeurs du Canada.

Brant County Youth Singers

25 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'aider cette chorale d'enfants à Brant à élire domicile, et afin également de renforcer toute l'organisation qui se trouve derrière cette chorale compétente et bien connue.

Brantford Community Foundation Inc.

37 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin de renforcer cet organisme et de donner de la formation au personnel, aux membres du conseil d'administration et aux bénévoles pour rendre cette fondation plus à même de soutenir des initiatives communautaires.

Brantford Youth Boxing Club c/o Army, Navy and Air Force Veterans in Canada, Brant County 2/10th Dragoons, Unit 341

25 000 \$, échelonnés sur 10 mois, afin d'aider ce club à tenir les championnats nationaux canadiens de boxe intermédiaire à Brantford en février 2005, ce qui stimulera l'économie locale.

Crossing All Bridges Learning Centre

40 200 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter du matériel informatique et d'offrir une programmation supplémentaire aux jeunes adultes de Brantford ayant une déficience intellectuelle, pour leur permettre de suivre des programmes d'études et de préparation à la vie après avoir terminé leurs études secondaires.

Haldimand Wrestling Club c/o Ontario Amateur Wrestling Association

22 300 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de nouveaux matelas de lutte et une pesée électronique, pour améliorer la santé, la sécurité et les compétences des participants et pour aider ce club à mener des activités de prise de contact.

Lynn River 'State of the Watershed' Steering Committee c/o Simcoe District Fish and Game Club

4 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de préparer et de distribuer un bilan de la santé du bassin versant de la rivière Lynn pour sensibiliser la communauté à l'environnement.

Ontario Genealogical Society, Brant County Branch c/o Ontario Genealogical Society

24 900 \$, échelonnés sur 10 mois, afin de produire et de distribuer un récit historique de la fuite des esclaves américains qui sont partis à la recherche de leur liberté et se sont établis dans la région de Grand River, en Ontario.

Trout Unlimited Canada-Middle Grand River Chapter c/o Trout Unlimited Canada

16 500 \$, échelonnés sur un an, afin d'aider des bénévoles à faire une surveillance environnementale des ruisseaux d'eau froide du bassin versant de la rivière Grand.

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 7 mai 2004

Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk Inc.

51 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'offrir un programme de mentorat dispensé par des adultes attentionnés à des enfants de Haldimand ayant une faible estime de soi et d'autres problèmes.

Big Brothers of Brantford and District

60 100 \$, échelonnés sur deux ans, afin de soutenir la mise en oeuvre d'un plan visant à accroître systématiquement les partenariats avec le secteur privé et les possibilités de bénévolat.

Brantwood Residential Development Centre

72 900 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'établir des liens communautaires pour les adultes handicapés de Brantford qui ont beaucoup de besoins, et d'ainsi améliorer leur qualité de vie et réduire leur vulnérabilité aux mauvais traitements.

Dalhousie Place, Brantford & District Supervised Access Centre

48 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'accroître les services de soutien offerts aux enfants de familles traversant une séparation ou un divorce tumultueux.

Haldimand Youth Soccer Club Inc.

10 500 \$ afin d'acheter une tondeuse autoportée robuste, de réduire les heures de bénévolat requises pour entretenir le parc de soccer de Cayuga et de faire baisser les frais d'exploitation.

The Lower Grand River Land Trust Inc.

75 000 \$, échelonnés sur un an, afin de restaurer un important édifice historique du 19e siècle et d'en faire un pavillon des visiteurs pour le lieu historique national du parc Ruthven situé à Cayuga.

Norfolk County Agricultural Society

80 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de développer le potentiel touristique et de marketing de la foire du comté de Norfolk située à Simcoe.

Royal Canadian Legion Branch 29

16 100 \$ afin d'acheter une fournaise et de réparer le toit de cette installation communautaire située à Paris.

The Royal Canadian Legion Waterford (Ont No 123) Branch

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin de créer une aire de pique-nique dans un parc communautaire à Waterford, où se dérouleront gratuitement des activités pour la famille et des événements communautaires.

Simcoe Christmas Panorama Inc.

12 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'éclairage à faible consommation d'énergie et une nouvelle présentation pour le festival Simcoe Christmas Panorama.

Simcoe Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association

12 500 \$ afin de remplacer de l'équipement, ce qui aidera les bénévoles à assurer l'entretien continu des pelouses de ce club.

Grand River

2005 - 2006

Le 1 novembre

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 2 mars 2006

Addiction Services of Brant Inc.

5 000 \$, échelonnés sur huit mois, afin de monter une bibliothèque de prêts qui permettra de donner de l'information et du soutien aux familles et aux enfants aux prises avec des problèmes de toxicomanie, de santé mentale et de comportement.

Bird Studies Canada

42 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de rénover et d'améliorer l'installation « Old Cut » à l'observatoire d'oiseaux de Long Point, dans le but d'offrir plus de commodités aux visiteurs et du soutien aux bénévoles qui étudient constamment les populations d'oiseaux migrants.

Burford District Optimist Club

50 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter et d'installer des fontaines à jets douchants dans le parc, ce qui permettra d'offrir plus de loisirs abordables aux enfants et aux jeunes de Burford et des communautés rurales environnantes.

Community Resource & Employment Service (Brantford)

78 000 \$, échelonnés sur 18 mois, afin de mener une étude stratégique des opérations de l'organisme, ce qui lui donnera plus de capacité de faire de la prise de contact, de recueillir des fonds, de recruter des bénévoles et de mieux répondre aux besoins croissants des familles à faible revenu.

The Friends of Myrtleville House

23 300 \$, échelonnés sur deux ans, afin de renforcer les capacités du musée pour qu'il puisse élargir son programme scolaire et son programme de camp, donnant ainsi à un plus grand nombre d'enfants accès à de l'éducation historique de qualité à Brantford.

Grand Valley Educational Society

80 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'encourager et de soutenir l'établissement de partenariats entre les entreprises, la municipalité, les établissements communautaires et les établissements d'éducation à Brantford, dans le but de créer des possibilités novatrices de formation et d'éducation.

Haldimand Community Support Centre

50 200 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement, de donner des cours et d'améliorer le centre de loisirs, de façon à offrir aux aînés et aux personnes handicapées du comté de Haldimand des activités et des programmes d'exercice et de loisirs qui améliorent leur mieux-être et renforcent leur autonomie.

Haldimand Grand River Rowing Club Inc.

25 500 \$, échelonnés sur un an, afin de mener une étude de faisabilité pour analyser les endroits possibles où établir le club en permanence, et pour déterminer si l'endroit permettra au club d'élaborer des programmes, de prendre de la croissance et de se développer.

Kidsport Brantford c/o Sport Alliance of Ontario

55 800 \$, échelonnés sur 33 mois, afin d'obtenir des locaux, de l'équipement et du matériel de bureau pour aider l'organisme à couvrir les frais d'inscription, de façon à permettre à un plus grand nombre d'enfants et de jeunes de participer à des sports et des loisirs organisés.

Mississaugas of the New Credit First Nations

23 300 \$, échelonnés sur un an, afin de moderniser la technologie de la bibliothèque de cette Première nation, dans le but d'améliorer les programmes et services actuels et de favoriser l'apprentissage permanent et l'alphabétisation chez les personnes qui vivent dans la réserve de New Credit.

The Norfolk Association for Community Living

27 800 \$, échelonnés sur un an, afin de créer et d'équiper une pièce multisensorielle à Simcoe, dans le but d'améliorer la vie des personnes atteintes d'incapacités sensorielles, cognitives et physiques.

Paris Soccer Club

6 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement moderne et d'ainsi permettre à ce club de continuer d'offrir aux enfants la possibilité de participer à des programmes récréatifs de soccer de haut calibre.

Royal Canadian Legion Branch 29

8 500 \$, échelonnés sur un an, afin d'installer des fenêtres éconergétiques et d'améliorer cette installation communautaire très utilisée à Paris.

Simcoe Lions Club Inc.

13 700 \$ afin d'acheter des gradins modernes plus sécuritaires que se partageront une variété de groupes locaux de musique et de théâtre à Simcoe.

Suicide Prevention Task Force of Haldimand Norfolk c/o Haldimand-Norfolk R.E.A.C.H.

20 500 \$, échelonnés sur un an, afin d'embaucher quatre responsables de la formation sur la mise en application du modèle ASIST d'intervention en cas de suicide. Ces agents apprendront à 75 élèves du secondaire ou plus, qui deviendront les animateurs, comment reconnaître leurs pairs à risque de se suicider et comment intervenir avec l'aide d'un adulte.

Le 1 juillet

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 1er novembre 2005**Brant Community Information Service Collaborative c/o Brant Community Social Planning Council**

41 900 \$, échelonnés sur un an, afin de soutenir une base de données à gestion centralisée renfermant de l'information à jour sur les services et les organismes à Brantford et dans le comté de Brant. Cette information sera accessible par téléphone, lors de visites sans rendez-vous, par Internet, et dans des répertoires et des publications.

Brant Heritage Partners c/o Brant Historical Society

65 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'aider un partenariat de musées et de groupes du patrimoine locaux à élaborer un plan de faisabilité en vue de la création d'un musée et d'un centre du patrimoine communs desservant Brantford et le comté de Brant.

Brant Historical Society

35 500 \$, échelonnés sur 18 mois, afin de mettre sur pied une base de données électronique sur les objets et les archives, ce qui permettra au personnel et aux bénévoles de consacrer plus de temps à aider les chercheurs locaux et à identifier le matériel destiné aux expositions du musée et aux programmes scolaires.

The Brantford YMCA-YWCA

46 100 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement et de fournir une expertise, dans le but de permettre à l'organisme de rendre des programmes de conditionnement physique plus accessibles aux membres de la communauté qui se rétablissent de maladies ou de blessures, qui sont atteints d'une maladie chronique ou qui ont besoin de soutien pour devenir plus actifs.

Child Nutrition Network of Haldimand & Norfolk c/o Haldimand-Norfolk Resource Education and Counselling Help

32 300 \$, échelonnés sur un an, afin d'embaucher un adjoint au facilitateur communautaire qui sera chargé d'accroître l'engagement et

la participation de la communauté dans les programmes de nutrition offerts aux élèves de Haldimand et Norfolk, de sorte que la viabilité du programme soit assurée et que des aliments plus sains soient fournis.

Community Access Support Services (Norfolk)

26 300 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement et de couvrir le coût d'un programme visant à mettre en oeuvre une unité primaire et mobile de technologie virtuelle qui permettra aux personnes handicapées de devenir plus actives et de participer davantage à la vie de la communauté.

DREAM c/o Rotary Club of Dunnville

69 900 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'élaborer un programme de mentorat qui donnera aux élèves du secondaire des modèles à suivre et plus de possibilités de faire des études postsecondaires.

Glenhyrst Art Gallery of Brant

48 000 \$, échelonnés sur un an, afin de concevoir à nouveau et d'élargir le programme de location d'oeuvres d'art, ce qui procurera des revenus stables aux programmes de la galerie et accroîtra les revenus provenant de la vente d'oeuvres d'art et les possibilités de location pour les artistes locaux et régionaux de Brantford et de la région.

Jarvis Lions Club

60 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de rénover la cuisine et de modifier l'entrée du devant de ce club communautaire, ce qui rendra l'endroit plus accessible, plus sécuritaire et plus sain.

Long Point World Biosphere Reserve Foundation (LPWBRF)

15 300 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter du matériel et de couvrir le coût de la tenue d'une conférence qui aura lieu en avril 2006 et qui amènera des citoyens locaux, des groupes communautaires et des entreprises à planifier la viabilité environnementale du comté de Norfolk.

The Lower Grand River Land Trust Foundation Inc.

55 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'embaucher un interprète/planificateur de la nature, dans le but d'élaborer et de mettre en oeuvre des programmes éducatifs sensibles à l'écologie pour certains secteurs du parc Ruthven, ce qui aura pour effet de sensibiliser les gens davantage et d'accroître la participation des bénévoles et l'engagement de la communauté.

St. George Lions Club

26 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter et d'installer de l'équipement de jeu accessible dans un nouveau parc polyvalent, ce qui donnera plus de possibilités de loisirs aux enfants et aux jeunes familles de la communauté grandissante de St. George.

Selkirk Centennial Community Hall Corporation

26 000 \$, échelonnés sur 10 mois, afin de poser un nouveau toit en métal qui remplacera la couverture en ardoise datant de 1917 à cette salle communautaire très utilisée, ce qui préservera l'intégrité de cet édifice historique désigné.

Six Nations of the Grand River First Nation, Indian Reserve No. 40 - Arts and Culture Committee

11 500 \$, échelonnés sur un an, afin de créer une chorale de jeunes des Premières nations, ce qui donnera aux enfants et aux jeunes de Six Nations plus de possibilités de recevoir une éducation musicale.

Woodland Cultural Centre

34 100 \$ afin d'acheter des meubles et de l'équipement qui donneront aux élèves meilleur accès à cette bibliothèque de Brantford et à sa collection d'ouvrages rares, à d'importants rapports de recherche rédigés par des universitaires et à une grande variété de matériel qui intéresse les chercheurs et les élèves d'études autochtones.

Le 1 mars

Approuvées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 29 juin 2005

Boys and Girls Club of Brantford

18 400 \$, échelonnés sur un an, afin de réparer le toit de cette importante installation communautaire.

Briers Basketball Club

8 300 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter des tableaux de pointage portables et de l'équipement de sécurité, dans le but de donner aux jeunes de Bradford plus de possibilités de jouer au basketball comme loisir.

Burford District Optimist Club

23 000 \$ afin de donner aux enfants et aux jeunes des communautés rurales plus de possibilités d'activités physiques saines et sécuritaires, en créant un parc de planche à roulettes sur le terrain du centre communautaire de Burford.

Caledonia Skating Club

16 900 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement et d'ainsi offrir aux adultes et aux enfants plus de possibilités de suivre des cours sécuritaires et de grande qualité dans la région de Caledonia.

Early Years Partners c/o Children's Aid Society of Brant

93 000 \$, échelonnés sur trois ans, afin d'élargir un programme interactif pour les nourrissons appelé « Patta Cake », et de mettre sur pied un centre de développement de la petite enfance et de parentage appelé « Launch Pad », dans le but de donner une meilleure préparation à l'école aux enfants d'un secteur de Brantford où le besoin est grand.

Hamilton Place Conservatory - Friends of Paris Culture

11 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter un système de son qui servira à amplifier la voix des acteurs, ce qui aura pour effet d'améliorer les pièces de théâtre en plein air présentées au festival Cobblestone et lors d'autres événements locaux.

Haldimand Art Works

16 100 \$, échelonnés sur six mois, afin de rénover les locaux d'enseignement et les bureaux donnés qui étaient auparavant utilisés par Art Works in Cayuga, ce qui donnera aux gens plus de possibilités de suivre des cours d'arts et d'artisanat dans le comté de Haldimand.

The Haldimand Choralairs Inc.

11 200 \$, échelonnés sur six mois, afin d'aider cette chorale à obtenir de nouveaux auditoires, en achetant des gradins et un podium portable, ce qui lui permettra de donner des spectacles à de nombreux endroits dans la communauté.

Haldimand-Norfolk Literacy Council

22 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'offrir plus de possibilités d'apprentissage assisté par ordinateur aux apprenants adultes suivant des programmes d'alphabétisation et d'anglais langue seconde dans les régions de Dunnville et de Simcoe.

Just 4 Moms and Kids Co-operative Corporation

12 000 \$, échelonnés sur un an, afin de rénover la cuisine de cette garderie rurale située à Scotland, en Ontario.

Kanata Native Cultural Society

21 600 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux apprenants et aux auditoires adultes plus de possibilités d'apprentissage, en créant un site web et des vidéos éducatives qui font connaître la culture autochtone de la région de Brantford.

Lynn Valley Trail Association

61 000 \$, échelonnés sur un an, afin de réparer un pont qui se trouve dans le réseau de sentiers Lynn Valley reliant Simcoe et Port Dover et offrant chaque année des possibilités de loisirs sains à des milliers de résidants et de visiteurs.

Paris Curling Club

65 000 \$ afin de donner accès à des loisirs abordables, en installant de l'équipement de fabrication de glace neuf pour améliorer la surface de la glace de cette patinoire de curling très utilisée.

Protecting Backus Woods c/o Long Point Foundation for Conservation

50 900 \$, échelonnés sur un an, afin de maintenir et de préserver la forêt Backus Woods, dans le but de protéger la biodiversité et de sensibiliser les gens à cette importante forêt carolinienne située près de Port Rowan.

Simcoe and District Youth Soccer Club Inc.

67 300 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter des buts de soccer, des clôtures, des gradins et des pavillons, et de les installer au nouveau parc de soccer de Simcoe, ce qui donnera aux jeunes des communautés rurales plus de possibilités de jouer au soccer.

Simcoe Christmas Panorama Inc

18 500 \$, échelonnés sur un an, afin de consolider l'économie de cette communauté en renforçant les capacités des festivals locaux.

Six Nations Council

54 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de préserver la plus grande forêt carolinienne au Canada, qui se trouve à Six Nations, par le biais d'un programme communautaire d'intendance forestière, ce qui aidera à restaurer les populations de chêne rouge.

Grand River

2006 - 2007

Le 1 novembre

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 7 mars 2007

Alternative Land Use Services - Partnership Advisory Committee (ALUS-PAC) a/s Long Point Foundation for Conservation

50 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de combler cinq postes d'agents de liaison. Ces personnes travailleront avec 380 agriculteurs locaux pour mettre à l'essai le modèle Alternative Land Use Services dans le comté de Norfolk. (La FTO a également accordé une subvention provinciale de 166 500 \$ à cette initiative.)

Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk Inc.

45 700 \$, échelonnés sur 18 mois, afin de couvrir les coûts du programme et d'embaucher des coordonnateurs, dans le but d'offrir aux adolescents de Haldimand et de Norfolk des possibilités de mentorat. Cette initiative permettra aux jeunes de participer à des programmes qui renforcent l'estime de soi et favorisent la vie active.

Black Cap Players Music and Mime Troupe

1 500 \$, échelonnés sur un an, afin de rénover une remorque pour entreposer et transporter l'équipement et les décors de ce groupe de Simcoe lorsqu'il se déplace à différents endroits, dans le Sud de l'Ontario. Cet organisme donne aux personnes handicapées la possibilité de donner des spectacles de musique et de mime.

Brant Curling Club Inc.

45 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer le système réfrigérant, le compresseur et la tuyauterie de cette installation. L'initiative permettra à l'organisme de maintenir les programmes de curling, auxquels participent plus de 500 membres, d'offrir des programmes d'éducation physique et d'organiser des ligues communautaires de curling dans le comté de Brant.

Brant Museums and Gallery Association a/s Brant Historical Society

14 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement servant à la surveillance environnementale, à la création d'expositions et à la préparation aux situations d'urgence. Grâce à cette initiative, 10 musées et galeries du comté de Brant et les peuples des Six Nations pourront mieux préserver des objets et répondre aux situations d'urgence.

Brantford Aquatic Club

9 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement de natation de compétition et d'exercice pour réduire le risque de blessures. Cette initiative permettra d'améliorer les compétences de plus de 125 jeunes athlètes membres de ce club aquatique du comté de Brant.

Brantford Minor Softball Association

14 800 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement qui servira à améliorer la sécurité et à encourager plus de 500 enfants et jeunes à continuer de jouer au softball à Brantford.

Brantford's Canada Day Festival

29 400 \$, échelonnés sur 16 mois, afin de couvrir les coûts du programme et d'acquérir les compétences permettant de renforcer la viabilité financière des festivals locaux de Brantford et du comté de Brant et de consolider le groupe de bénévoles. Cette initiative procurera à la communauté des avantages économiques ainsi que des divertissements peu coûteux.

Caledonia Lawn Bowling Club a/s Ontario Lawn Bowls Association

12 700 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer les panneaux sur le périmètre et de niveler les terrains et les pierres du patio, dans

le but d'aider l'organisme à maintenir une installation plus sécuritaire et de grande qualité où les membres de la communauté de Caledonia pourront continuer à jouer au bowling sur pelouse.

Canadian National Institute of the Blind Brantford Division a/s Canadian National Institute for the Blind - Ontario Division

10 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement et du matériel de ressources pour mener des activités de prise de contact et donner de la formation aux parents et aux fournisseurs de services. Cette initiative leur permettra d'appuyer un programme d'intervention précoce et d'apprentissage s'adressant aux enfants aveugles ou malvoyants.

Dunnville Lawn Bowling Club

4 600 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer les bardeaux du toit du pavillon et d'acheter de l'équipement de bowling sur pelouse, pour que les résidents de la région de Dunnville puissent continuer de pratiquer ce sport.

Family Counselling Centre of Brant

10 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'élaborer un plan d'affaires pour le programme d'aide aux employés de l'organisme, dans le but d'élargir les services et de répondre aux besoins des travailleurs du comté de Brant et de leur famille.

Family Literacy Project a/s Kids Can Fly, Early Child Development and Parenting Support

7 500 \$, échelonnés sur huit mois, afin de tenir une conférence d'une journée et de présenter un discours-programme à l'intention des éducateurs, des étudiants et des parents de la région de Brantford, dans le but d'encourager les familles à participer davantage à l'alphabétisation des enfants en bas âge.

Girl Guides of Canada - Niagara Area

9 900 \$, échelonnés sur un an, afin de réparer les murs de la cuisine du camp Teka des Guides situé près de Paris, ce qui permettra de créer un endroit plus sécuritaire pour les activités de camping en plein air auxquelles participent un grand nombre de filles de la région.

Grand River Gymmies Inc.

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin de créer un nouveau programme d'entraînement aux poids pour les jeunes de Caledonia et de la région environnante. Ce programme permettra aux jeunes d'être plus actifs et en meilleure forme physique.

Haldimand Youth Soccer Club Inc.

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter une tondeuse à gazon commerciale qui servira à entretenir plus efficacement les terrains de soccer de Caledonia, utilisés par 800 enfants.

Kinsmen Club of Delhi

75 000 \$, échelonnés sur un an, afin de restaurer le moulin Quance pour en faire une attraction touristique ainsi qu'un centre d'apprentissage pour les écoles et les circuits en autobus, ce qui stimulera le tourisme culturel à Delhi.

Long Point Basin Land Trust

71 500 \$, échelonnés sur deux ans, afin de recruter et de former des bénévoles, de sensibiliser le public et d'obtenir de nouvelles sources de financement. Cette initiative permettra de renforcer les capacités de cet organisme pour qu'il puisse protéger et restaurer les écosystèmes de la région du Canada, qui connaît une grande biodiversité.

Old Town Hall Association & Town Hall Kids a/s Old Town Hall Association

9 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter de l'équipement de sonorisation et d'éclairage, dans le but d'améliorer un programme local d'arts dramatiques pour les jeunes à Waterford.

Port Dover Skating Club

10 800 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter du matériel d'entraînement et de formation, et de présenter un atelier visant à élaborer de nouveaux programmes pour les adultes. Cette initiative permettra à l'organisme de s'adapter à la nouvelle réalité démographique de la région et de promouvoir le patinage récréatif.

Robert Troughton Memorial Chapter a/s Canadian Council of the Blind - Ontario Division

45 600 \$, échelonnés sur un an, afin d'élaborer et de mettre à l'essai quatre programmes de formation et d'acquisition de compétences, et d'établir des partenariats avec le secteur privé. Cette initiative permettra d'accroître les compétences reliées à l'employabilité des personnes aveugles ou malvoyantes vivant à Brantford.

The Royal Canadian Legion Telephone City (Ont. No. 90) Branch

45 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer le toit et les climatiseurs de cet immeuble de Brantford. Ces améliorations permettront d'offrir à la communauté, un endroit sécuritaire servant aux rencontres de clubs, à des événements de bienfaisance et à d'autres usages généraux.

Selkirk Centennial Community Hall Corporation

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer les fenêtres et les portes d'origine par des modèles plus éconergétiques, ce qui permettra à ce centre communautaire très utilisé de réduire ses frais d'exploitation.

Why Not City Missions Brantford

25 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'obtenir les compétences qui permettront à cet organisme de créer et de renforcer son infrastructure, pour qu'il puisse maintenir et améliorer les services qu'il offre aux jeunes à risque.

Le 1 juillet

Subventions ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 26 octobre 2006

Boys and Girls Club of Brantford

45 000 \$, échelonnés sur huit mois, afin de remplacer un véhicule de transport de passagers devenu vieux, pour que le club puisse continuer d'offrir un service de transport aller-retour sécuritaire aux enfants et aux jeunes qui participent à des programmes d'activités physiques et de loisirs.

Brantford Symphony Orchestra Association Inc.

52 400 \$, échelonnés sur deux ans, afin de couvrir les frais de fonctionnement de l'organisme pendant qu'il met en oeuvre son plan de viabilité, qu'il rehausse son profil communautaire et qu'il accroît le nombre de récitals publics qu'il donne.

Canada's First Forestry Station St. Williams Interpretive Centre a/s Port Rowan/South Walsingham Heritage Association

52 500 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux étudiants du comté de Norfolk plus de possibilités d'acquérir des connaissances pratiques sur toute une variété de sujets liés à l'histoire de la première station forestière du Canada.

Community Builders

48 300 \$, échelonnés sur un an, afin d'offrir un programme de formation au leadership pour les jeunes dans six écoles de Brantford, ce qui contribuera à rendre les écoles plus attentionnées et plus inclusives, et fera appel à la participation des jeunes pour résoudre le problème de l'intimidation et du harcèlement.

DIVA a/s Nova Vita Women's Shelter Incorporated

67 100 \$, échelonnés sur un an, afin de lancer une campagne de sensibilisation du public sur la violence familiale à Brantford, ce qui aura pour effet d'améliorer la sécurité communautaire puisque les amis, les voisins et les familles recevront des outils qui leur permettront de dénoncer la violence familiale et d'agir à son encontre.

Kids Can Fly Early Child Development and Parenting Support

42 200 \$, échelonnés sur un an, afin d'élargir le programme « Roots of Empathy », une initiative novatrice de lutte contre l'intimidation et de formation du caractère s'adressant aux élèves de l'école élémentaire à Brant, Brantford, Haldimand et Norfolk.

Mental Health Awareness Committee of Brant a/s Canadian Mental Health Association Brant County Branch

4 000 \$, échelonnés sur un an, afin de mener une consultation communautaire / évaluation des besoins sur la prévention du suicide et

de formuler des recommandations visant à offrir des services coordonnés pour améliorer la prévention du suicide dans le comté de Brant.

Norfolk Youth & Children Association

75 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter un ascenseur portable et d'embaucher plus de personnel pour donner à cette association plus de moyens d'offrir des programmes de mieux-être aux enfants et aux adultes dans le comté de Norfolk.

Operation Lift

19 500 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter du matériel informatique, dans le but d'assurer la stabilité et la gestion de tous les systèmes de données sur les clients et de réservation utilisés par le programme de transport adapté de la communauté de Brantford.

Port Dover Board of Trade

25 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'aménager un espace de loisirs accessible aux personnes de toutes capacités le long de la rue principale de Port Dover.

Sexual Assault Centre of Brant

29 200 \$, échelonnés sur un an, afin d'établir un réseau de soutien pour les femmes de 50 ans et plus, en recrutant et en formant des bénévoles du même âge. De nouveaux programmes de counseling et de soutien seront offerts pour combler les lacunes au niveau des services offerts aux femmes de ce groupe d'âge.

Simcoe Rotary Friendship Festival Turkey Point Summerfest a/s Simcoe Christmas Panorama Inc.

71 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de renforcer la santé économique du comté de Norfolk en donnant à trois festivals locaux plus de capacités de collecte de fonds et de gestion de bénévoles.

Spreading the Word Together a/s Literacy Link South Central

43 200 \$, échelonnés sur 18 mois, afin de rendre des programmes d'alphabétisation plus accessibles aux clients des agences d'emploi et de services sociaux de Haldimand, Norfolk, Brant et Brantford. Le personnel de première ligne recevra une formation sur l'alphabétisation et la rédaction.

Le 1 mars

Subventions ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 29 juin 2006

Brant Alcove Rehabilitation Services

14 300 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter de l'équipement et de donner plus de possibilités de loisirs et d'activités physiques aux enfants qui sont à la garde des sociétés d'aide à l'enfance et qui vivent dans trois foyers de groupe à Brantford et Jarvis.

Brantford Pipes and Drums

25 000 \$, échelonnés sur un an, afin de permettre aux résidents locaux de profiter de spectacles de corps de cornemuse de haut calibre, en aidant l'organisme à acheter des uniformes et de l'équipement pour ce corps récemment créé.

Building Bridges For Youth (Haldimand-Brant)

23 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de permettre aux jeunes vivant dans des régions rurales d'avoir un transport viable qui leur permet de participer à des programmes après l'école et à des camps d'été à Dunnville.

Burford Pastoral Charge

8 100 \$, échelonnés sur un an, afin de fournir des meubles qui seront utilisés par des groupes communautaires et une garderie à cette église en construction à Burford.

The Children's Safety Village of Brant

70 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'aider l'organisme à constituer un fonds de dotation qui servira à assurer sa viabilité à long terme et à maintenir ses excellents programmes pratiques de sécurité pour les enfants.

Community Protocol to Protect Infants Living in At-Risk Environment c/o Children's Aid Society of Brant

34 000 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux agences locales plus de capacités pour identifier et protéger les nourrissons vivant dans des milieux à risque.

Etonia United Church c/o Princeton Pastoral Charge

9 000 \$, échelonnés sur un an, afin de faire des travaux d'amélioration à la salle communautaire, notamment poser de nouveaux bardeaux sur le toit, accroître l'accessibilité de l'endroit et remplacer le plancher de cuisine. (La FTO a accordé une autre subvention de 9 000 \$ à la région de Thames Valley pour cette initiative.)

Haldimand Girl's Hockey Association (HGHA)

45 000 \$, échelonnés sur un an, afin de créer une association de hockey féminin dans le comté de Haldimand, dans le but de réduire les obstacles et de rendre ce sport plus accessible aux filles.

Norfolk Hammerheads Aquatic Club

35 000 \$, échelonnés sur un an, afin de fournir au seul club de natation du comté de Norfolk l'équipement nécessaire pour améliorer la qualité de l'entraînement et la sécurité des nageurs.

Participation House of Brantford

35 600 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux adultes handicapés plus de possibilités de participer à la vie de la communauté dans le comté de Brant.

St. James United Church

75 000 \$, échelonnés sur un an, pour rendre la salle Hambleton à Simcoe plus accessible, ce qui permettra aux personnes handicapées de participer plus facilement à la grande variété de loisirs et de services sociaux qui y sont offerts.

St. Leonard's Society of Brant

29 300 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter un fourgon et de transporter des jeunes à des programmes d'emploi, de justice, de toxicomanie et de santé mentale offerts au nouveau centre Youth Action à Brantford.

Taquanyah - A New View Collaborative c/o Ducks Unlimited Canada

75 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de créer des zones de terres humides, dans le but d'améliorer la diversité de l'habitat de la zone de protection de la nature et du centre d'interprétation de la nature Taquanyah, près de Cayuga.

Wraparound Brant c/o Woodview Children's Centre

60 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de permettre à l'organisme d'établir un groupe de bénévoles solide, dans le but de mieux soutenir les familles ayant des besoins complexes.

Grand River

2007 - 2008

Le 1 mars

Le 1 juillet

Le 1 novembre

Le 1 novembre

Les subventions communautaires ci-dessous ont été ratifiées le 6 mars 2008.

Alzheimer Society of Haldimand-Norfolk

90 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de rendre l'immeuble du Haldimand Abilities Centre plus éconergétique et plus accessible aux personnes de toutes capacités. Les aînés et les personnes handicapées de Hagersville et de la région auront ainsi meilleur accès aux services offerts par ce centre qui regroupe plusieurs organismes sous un même toit.

Bird Studies Canada

85 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer les toitures et de rénover le système de conduite d'eau au centre de recherche et d'éducation de Turkey Point. Ce projet permettra à l'organisme de présenter des conférences, de faire de la recherche et de loger des étudiants et des scientifiques invités.

Brant County Provincial Envirothon Program a/s Ontario Forestry Association

14 600 \$, échelonnés sur un an, afin de produire des panneaux, de préparer le terrain et d'acheter de l'équipement pour appuyer la naturalisation de deux secteurs d'une zone de conservation dans le comté de Brant. Les étudiants planteront des herbes et installeront des nichoirs pour oiseaux, canards et papillons tout en apprenant ce qu'est la conservation.

The Great Tree Hunt a/s Norfolk Field Naturalists

15 000 \$, échelonnés sur sept mois, afin de solliciter la participation des résidents du comté de Norfolk pour identifier et reconnaître diverses espèces d'arbres. L'emplacement de certaines espèces sera indiqué sur la carte pour promouvoir l'écotourisme et l'éducation, et pour célébrer cette région reconnue comme étant la capitale forestière du Canada.

Haldimand-Norfolk Work Group of Simcoe - Abel Enterprises

15 000 \$, échelonnés sur six mois, en vue de l'achat d'un fourgon de sept passagers. Ce projet fera en sorte que les personnes atteintes de maladies mentales graves continuent d'avoir un moyen de transport convenable pour se rendre à des activités sociales et récréatives.

ITTM Brant a/s Contact Brant for Children's and Developmental Services

8 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'embaucher un enquêteur social sur la famille et d'acheter de l'équipement dans le but d'évaluer le programme de traitement des traumatismes intergénérationnels de cet organisme. Il s'agit de la troisième et dernière phase de ce programme qui aide les enfants de 3 à 18 ans ayant des déficiences intellectuelles.

Lighthouse Festival Theatre

93 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'obtenir les conseils d'experts, de créer une nouvelle entrée, de poser des fenêtres et d'agrandir le coin salon de ce théâtre de Port Dover. Ce projet permettra de créer un endroit plus sécuritaire, plus accessible, plus éconergétique et plus confortable pour la communauté.

Master Aging Plan for Brantford a/s Alzheimer Society of Brant

53 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'élaborer un plan directeur sur le vieillissement pour le comté de Brant. Ce projet établira une feuille de route détaillée en vue des changements que connaîtra le secteur des services de la région en raison du vieillissement de la population et de la demande de services qui s'y rattache.

Mt. Pleasant Optimist Club

14 800 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de nouvelles chaises et de l'équipement audiovisuel, de sonorisation et de cuisine pour accroître le nombre de programmes et d'événements offerts au centre communautaire Mt. Pleasant.

Niagara Wetlands Partnership a/s Ducks Unlimited

63 200 \$, échelonnés sur trois ans, afin d'embaucher du personnel et d'acheter du matériel et de l'équipement, dans le but de restaurer de trois à cinq zones de terres humides dans la région de Grand River. La FTO a accordé une autre subvention à ce projet.

OMOD/ARTC a/s Ontario March of Dimes

22 600 \$, échelonnés sur sept mois, afin d'embaucher du personnel, d'acheter de l'équipement de sport et de couvrir les frais de déplacement de ce projet qui prévoit l'organisation d'un camp d'une fin de semaine pour les personnes de Brantford atteintes d'aphasie causée par un AVC et leurs aidants.

Paris Figure Skating Club Inc.

13 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement de sonorisation, de l'équipement vidéo et de l'équipement de sport pour améliorer la programmation de ce club ainsi que les compétences des patineurs de trois ans et plus.

Rotary Club of Norfolk Sunrise

85 000 \$, échelonnés sur un an, afin de construire un sentier de marche et de vélo de quatre kilomètres pour offrir plus de possibilités de loisirs aux résidents de toutes capacités du comté de Norfolk et aux visiteurs.

Royal Canadian Legion, Major Walter Barnard Branch #125

9 800 \$, échelonnés sur six mois, afin de rendre plus accessible ce lieu communautaire très utilisé situé à Delhi et de réduire ses frais d'exploitation. Ce projet prévoit l'installation d'un ascenseur et d'une fournaise plus moderne à haut rendement.

Six Nations Polytechnic

90 000 \$, échelonnés sur un an, en vue de l'achat de 40 ordinateurs, d'écrans et de logiciels. Ce projet contribuera à réduire les obstacles auxquels font face les étudiants de niveau postsecondaire et les préparera à la technologie à laquelle ils seront exposés à mesure qu'ils avanceront dans leurs études.

St. George Lawn Bowling Club a/s Ontario Lawn Bowls Association

13 300 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement d'entretien, des bancs et des parasols. Grâce à ce projet, le club sera plus à même de tenir des tournois avec succès, d'attirer de nouveaux membres et d'être autosuffisant.

Stop Bullying Today

29 000 \$, échelonnés sur 18 mois, afin de couvrir le coût des salaires et du programme et de renforcer la capacité de ce groupe à offrir un programme de lutte contre l'intimidation à Brantford et dans les communautés voisines.

Diversity Training Initiative c/o Youth Employment Centre

31 800 \$, échelonnés sur un an, afin de présenter des séances de formation sur la diversité d'une durée de quatre jours s'adressant aux bénévoles et au personnel de première ligne de ce centre, de la Société d'aide à l'enfance de Brant et des services d'établissement, dans le but de leur permettre d'apporter un meilleur soutien à leurs groupes-clients.

Le 1 Julliet

Les subventions communautaires ci-dessous ont été ratifiées le 1er novembre 2007

The Ally Stories Collaborative a/s Community Builders

49 900 \$ sur 18 mois pour améliorer les programmes de développement du leadership destinés aux élèves de Brantford et de Caledonia. Dans le cadre de cette modification, on incorporera les traditions du conte des Premières nations et on publiera les histoires d'Ally, ce qui haussera le degré de sollicitude et d'inclusion des écoles.

Arts After School Kids Program Collaborative c/o Wesley United Church

42 300 \$ sur un an pour obtenir du personnel et du soutien pour planifier des programmes qui renforceront et augmenteront les possibilités pour les enfants et les jeunes de développer leurs aptitudes musicales dans la communauté d'Eagle Place de Brantford.

Arts Education for the Very Young in Haldimand County c/o Haldimand Art Works

45 000 \$ sur un an pour augmenter les possibilités pour les jeunes enfants de Haldimand d'apprendre par l'exposition aux arts. Le programme favorisera chez eux des comportements sociaux plus positifs, diminuera les manifestations d'agressivité et les préparera mieux à commencer l'école.

Brant Development Services Public Relations Committee a/s Contact Brant for Children's and Developmental Services

9 900 \$ sur deux ans pour aider à la mise en oeuvre d'un plan de relations publiques relatif aux services de développement dans le comté de Brant. Le plan aidera à inciter davantage de jeunes à choisir le domaine des services de développement comme carrière.

Briers Basketball Club

7 500 \$ sur un an pour acheter sept chronomètres des trente secondes, ce qui aidera le club à appliquer les règles de la Fédération Internationale de Basketball et à se conformer aux normes de Basketball Ontario au niveau de la communauté de Brantford.

Caledonia Old Mill Corporation

38 000 \$ sur six mois pour entreprendre une consultation exhaustive de la communauté. Cette initiative incitera le public à envisager la possibilité d'une réadaptation de la Caledonia Old Mill permettant son utilisation comme moulin fonctionnel, musée et parc, qui profitera à tout le comté de Haldimand.

Canboro Community Centre

26 900 \$ sur six mois pour moderniser l'éclairage de la salle, remplacer l'équipement de cuisine, et acheter une brosseuse à plancher et un nouveau système de son. Ces améliorations accroîtront la capacité du centre de procurer un lieu de rencontre fonctionnel à la communauté de Canboro.

Crossing All Bridges Learning Centre Incorporated

23 500 \$ sur un an pour effectuer une planification stratégique et une étude de faisabilité. Ces outils accroîtront la capacité de l'organisme de planifier à long terme et d'explorer les options de logement ouvertes aux personnes ayant des déficiences développementales dans le comté de Brant.

The Dufferin Club of Brantford

22 600 \$ sur un an pour accroître les possibilités d'activités physiques et récréatives pour les personnes âgées à ce club de tennis et de bowling. Ces mesures nécessiteront la modernisation des lieux et des dispositifs de sécurité, l'installation d'abris sur la pelouse de jeu et l'achat de boules d'entraînement.

Grand River Employment and Training Inc.

70 300 \$ sur 18 mois pour augmenter les possibilités d'emploi pour les membres des Six Nations au moyen d'un projet de préparation à l'emploi innovateur comprenant le développement de relations plus étroites avec les employeurs de la région.

Haldimand & Norfolk Rural Transportation Initiative a/s Haldimand & Norfolk Women's Services

39 000 \$ sur un an pour accroître une variété de services à la population de Haldimand et Norfolk en effectuant une étude de faisabilité et en élaborant un plan d'activités visant une stratégie de transport coordonnée.

Indigenous Elders and Youth Council

59 400 \$ sur un an pour faire des recherches et rédiger un document sur le savoir traditionnel des femmes haudenosaunee. Cette initiative préservera et fera connaître les pratiques traditionnelles en matière de soins pré et postnataux et de développement de la petite enfance des peuples des Six Nations.

Name It to Change It Committee a/s Haldimand-Norfolk Resource Education and Counselling Help

63 900 \$ sur 18 mois pour sensibiliser la population aux pratiques de lutte contre l'intimidation existant dans Haldimand et Norfolk, au moyen d'une campagne médiatique, de sondages sur la sécurité communautaire et d'un forum annuel pour les jeunes.

The Norfolk Association for Community Living

46 500 \$ sur un an pour créer un système de recrutement des bénévoles et de suivi de leurs activités. Cet outil aidera à gagner du temps, à établir les lacunes et les besoins relatifs aux services, et à créer un processus de recrutement meilleur et plus efficace.

Roots of Empathy Collaborative a/s Kids Can Fly, Early Child Development and Parenting Support

42 200 \$ sur un an pour accroître l'accès pour les enfants des écoles élémentaires de Brant, Brantford, Haldimand et Norfolk au programme innovateur de lutte contre l'intimidation et de formation du caractère appelé Roots of Empathy.

Royal Canadian Legion Branch #154, Caledonia

3 100 \$ pour remplacer la chaudière et l'appareil de climatisation de l'édifice où loge la Légion par des modèles plus éconergétiques. Cette modernisation permettra à la population de Caledonia de continuer à bénéficier d'un lieu de rencontre communautaire bien entretenu.

Six Nations of the Grand River First Nation

15 000 \$ sur six mois pour accroître l'accès aux collections de la bibliothèque et aux programmes pour les résidents de la réserve des Six Nations. Les fonds serviront à acheter des ordinateurs et des logiciels, des meubles pour la bibliothèque et du matériel d'archivage.

Six Nations of the Grand River First Nations, Indian Reserve No. 40 - Six Nations Health Services (New Direction Group)

10 000 \$ sur six mois pour accroître l'accès à des ressources de promotion de la santé culturellement pertinentes pour les résidents de la réserve des Six Nations. De l'information sur la toxicomanie et la sécurité seront traduits pour les enfants inscrits aux programmes d'immersion cayugienne et mohawk.

Le 1 mars

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 28 juin 2007

Addiction Services of Brant Inc.

23 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'élargir le programme de services de répit. Cette initiative permettra d'offrir plus de services de répit aux parents d'enfants atteints de problèmes de santé mentale ou de troubles du comportement et aux parents de jeunes à risque dans le comté de Brant.

Big Brothers Big Sisters of Brantford and District

52 800 \$, échelonnés sur deux ans, afin de donner aux étudiants de l'école secondaire et de niveau collégial et universitaire plus de possibilités de faire du bénévolat à Brantford. Ils pourront devenir les mentors d'enfants et de jeunes ayant besoin de modèles positifs.

Brant Waterways Foundation

35 000 \$ afin de construire quatre kilomètres de sentier pavé récréatif, pour relier, en toute sécurité les quartiers en pleine croissance de West Brant et le réseau de sentiers actuel de Brantford.

Brantford Children's Chorus

29 300 \$, échelonnés sur trois ans, afin de couvrir les coûts du programme et d'obtenir l'aide d'experts pour aider l'organisme à assurer sa viabilité au cours de sa croissance, pendant laquelle il ajoutera une chorale junior et augmentera le nombre d'enfants qui participent à ses activités.

Brantford Community Foundation Inc.

63 700 \$, échelonnés sur trois ans, afin de soutenir les opérations de l'organisme pendant qu'il renforce ses capacités et qu'il accroît ses fonds de dotation. À long terme, cette fondation sera plus à même de servir les organismes de bienfaisance de la communauté.

Caledonia Ringette Association

9 800 \$, échelonnés sur six mois, afin de permettre à l'organisme de continuer de donner l'accès au jeu de ringette de haut-niveau, aux jeunes de Caledonia et de la région, par le biais de l'achat de chronomètres de 30 secondes, d'équipement pour les gardiens de but et de cercles de ringette et d'aires d'entraînement.

Cancer Support & Resource Program of Haldimand-Norfolk

9 600 \$, échelonnés sur six mois, afin de donner aux personnes atteintes de cancer et à leur famille accès à l'information locale et au soutien de pairs. Cette initiative prévoit la création d'un livret de ressources à l'intention des résidents du comté de Norfolk sur le soutien apporté aux personnes atteintes de cancer.

Chiefswood Museum National Historic Site

107 800 \$, échelonnés sur deux ans, afin de développer et de commercialiser une nouvelle programmation et de créer des événements spéciaux dans le but d'accroître le nombre des visiteurs de ce musée de la région d'Ohswegen.

GIRLS Power Camp c/o Haldimand and Norfolk Women's Services

42 000 \$, échelonnés sur trois ans, afin de permettre aux filles de 8e année de continuer de profiter d'une expérience interactive d'apprentissage en groupe dans un camp. Ce dernier favorise l'épanouissement des filles dans le but de les rendre fortes, sûres d'elles, qu'elles acquièrent une meilleure estime d'elles-mêmes et une image corporelle positive.

The Grand River Chorus Association Inc.

6 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de présenter aux chorales locales de Brantford et du comté de Brant des ateliers de développement d'une journée sur la musique de chorale. Ces ateliers formeront localement les choristes à un prix abordable.

Houghton Agricultural Society

14 700 \$, échelonnés sur six mois, afin d'améliorer l'intérieur et l'extérieur de la salle communautaire de Houghton, dans le but de maintenir en bon état cet endroit très utilisé.

Ichthys Theatre Productions, Inc.

6 700 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement qui permettra d'améliorer les productions théâtrales, d'offrir des formations supplémentaires aux jeunes acteurs de Brantford et d'accroître les activités de prise de contact avec la communauté.

Literacy Council of Brantford

18 200 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement et des livres qui serviront à accroître les ressources d'alphabétisation et de numératie mises chaque année à la disposition de plus de 90 apprenants adultes.

Old Town Hall Association

75 000 \$, échelonnés sur un an, afin de rendre l'ancien hôtel de ville de Waterford plus accessible en créant une entrée au niveau de la rue et en installant un ascenseur pleine dimension permettant de se rendre aux trois étages de l'immeuble.

Paris Minor Hockey League Association

10 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement de TI, pour renforcer les capacités technologiques de cet organisme qui offre chaque année des programmes d'activités physiques à plus de 300 enfants et jeunes.

Paris Youth Softball Association

14 800 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter des bâtons, des sacs pour l'équipement et de l'équipement de sécurité neuf pour les receveurs de 22 équipes de balle molle. Grâce à cette initiative, les jeunes continueront de pratiquer ce sport abordable.

Rotary Club of Caledonia

35 000 \$, échelonnés sur un an, afin de développer les deux derniers kilomètres du sentier Rotary Riverside qui relie Caledonia et York. Cette initiative permettra aux résidants du comté de Haldimand de pratiquer des loisirs abordables en toute sécurité.

Springtime In Paris Festival

4 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter du matériel informatique et une caméra numérique, dans le but d'accroître les capacités technologiques de ce festival qui attire plus de 3 000 visiteurs résidants locaux dans la communauté.

St. George Apple Fest

10 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter des panneaux et des bannières verticales qui serviront à promouvoir le festival, à attirer de plus grands auditoires et à diriger les visiteurs vers les diverses attractions et activités.

Victim Services of Haldimand-Norfolk

21 100 \$, échelonnés sur deux ans, afin de lancer une importante campagne médiatique visant à obtenir la participation d'un plus grand nombre de bénévoles, à les former et à leur rembourser leurs dépenses. Cette initiative permettra également de mieux faire connaître l'organisme et de l'aider à recueillir des fonds plus efficacement dans la communauté.

Grand River

2008-2009

Le 1 mars

Le 1 juillet

Le 1 novembre

Le 1 novembre

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 6 mars 2009

Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk Inc.

64 400 \$, échelonnés sur un an, afin de remettre sur pied des programmes de mentorat à Brantford pour donner du soutien aux enfants et aux jeunes.

Brant Historical Society

51 600 \$, échelonnés sur un an, afin d'établir une base de financement plus solide pour améliorer la programmation. Les fonds serviront à financer un poste d'agent du développement, à donner de la formation aux membres du conseil d'administration et à améliorer les activités de marketing et de prise de contact.

Brantford/Brant Good Food Box Program c/o Community Resource & Employment Service (Brantford)

47 800 \$, échelonnés sur deux ans, afin de mettre sur pied un programme peu coûteux qui approvisionne les familles locales en fruits et en légumes, dans le but de rendre les aliments sains plus accessibles tout en soutenant l'économie agricole locale.

Community Resource & Employment Service (Brantford)

118 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de louer un centre de distribution des aliments et d'embaucher du personnel, ce qui renforcera les capacités du système de demande d'aliments qui soutient de nombreux programmes de repas et d'alimentation d'urgence à Brantford et dans les comtés de Brant et de Norfolk.

Community Support Centre of Haldimand-Norfolk

30 000 \$, échelonnés sur 15 mois, afin de piloter un nouveau programme après l'école appelé « Active Bodies, Healthy Minds » pour les enfants âgés de huit à 14 ans, dans le but d'améliorer le soutien pour les devoirs et de rendre les activités physiques saines plus accessibles aux enfants et aux jeunes de Caledonia.

De dwa da dehs nye's Aboriginal Health Centre

72 200 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer une fournaise et d'installer un ascenseur et une toilette accessible dans ce centre. L'initiative rendra les programmes de santé et de mieux-être plus accessibles aux personnes autochtones de toutes capacités vivant à Brantford.

Dunnville Figure Skating Club

3 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter du matériel de bureau, un caméscope numérique et une toile de fond pour les carnivals, dans le but de donner aux enfants et aux jeunes plus de possibilités de participer à des programmes de patinage artistique de haut calibre.

The Grand River Chorus Association Inc.

14 600 \$, échelonnés sur un an, afin d'encourager les groupes de musique locaux du comté de Brant à travailler en

plus étroite collaboration, en présentant un atelier visant à développer une vision commune et une stratégie de collaboration sur la question du développement de l'auditoire.

Habitat Haldimand Inc.

27 500 \$, échelonnés sur un an, afin de restaurer jusqu'à cinq zones de terres humides et de distribuer aux propriétaires fonciers de la communauté 5 000 arbres d'espèces caroliniennes, dans le but d'accroître la superficie de l'habitat de la faune dans le comté de Haldimand.

Haldimand Agricultural Community Centre

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin que les groupes agricoles locaux de Kohler continuent d'avoir accès à cette salle très utilisée. Les fonds serviront à remplacer les fenêtres à guillotine en bois par des fenêtres éconergétiques en vinyle et à acheter de nouvelles chaises pour la salle.

Haldimand Youth Soccer Club

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'ajouter deux terrains de soccer de dimensions plus petites et deux terrains pleine grandeur au complexe de soccer de Caledonia, dans le but de donner aux jeunes de Haldimand plus de possibilités de jouer au soccer.

Haldimand-Norfolk Literacy Council

60 700 \$, échelonnés sur 18 mois, afin d'établir de nouveaux partenariats entre cet organisme et des donateurs éventuels, pour améliorer les programmes communautaires de littératie. Les fonds serviront à embaucher un coordonnateur de l'établissement de partenariats et à améliorer les activités de prise de contact et les activités de sensibilisation de la communauté.

Master Aging Plan for Brantford c/o Alzheimer Society of Brant

23 100 \$, échelonnés sur sept mois, afin de répondre aux besoins des personnes âgées en faisant appel à la participation d'intervenants communautaires pour déterminer comment mettre en œuvre les recommandations du plan-cadre sur le vieillissement.

Mossaiic Connections

16 800 \$, échelonnés sur six mois, afin de donner aux jeunes à risque de Dunnville meilleur accès à des cours d'art. Les jeunes créeront des cartes artistiques à vendre et participeront à la création d'une peinture murale exécutée sur l'immeuble du Youth Impact Centre.

Silver Lake Rowing Club Inc.

40 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer le quai à l'installation de Silver Lake pour que les programmes d'aviron récréatifs et de compétition demeurent accessibles à Port Dover.

Simcoe Curling Club

65 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer l'équipement de fabrication de glace de ce club pour que les jeunes et les adultes puissent continuer d'avoir accès aux programmes récréatifs de curling.

Telephone City Musical Society

3 600 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux jeunes et aux adultes la possibilité de suivre des cours de musique peu coûteux. Les fonds serviront à mener plus d'activités de recrutement et de sensibilisation communautaire.

Victim Services of Haldimand-Norfolk

76 300 \$, échelonnés sur un an, afin de mettre à l'essai l'élaboration et la mise en œuvre d'un programme de formation en ligne destiné aux bénévoles qui aident des victimes. Ce nouveau programme souple permettra de faciliter le recrutement et d'améliorer la qualité de la formation.

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 30 octobre 2008

Brantford Arts Block

121 400 \$, échelonnés sur 18 mois, afin de d'accorder des fonds de démarrage stable qui seront affectés aux ressources humaines et au loyer, ce qui permettra à l'organisme de créer une programmation et des services viables pour les artistes locaux et les membres de la communauté.

Brantford Opera Guild

7 200 \$, échelonnés sur trois ans, afin de présenter le programme annuel d'éducation sur l'opéra aux élèves de six écoles élémentaires. Ce programme permettra aux enfants des comtés de Brant, Haldimand et Norfolk de s'initier à l'opéra.

Brantford Swimming Club

15 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter des chronomètres et de l'équipement d'entraînement en piscine et hors-piscine, dans le but d'offrir plus de possibilités d'entraînement aux jeunes membres de ce nouveau club de natation.

Cayuga Gymnastics Club

54 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de l'équipement neuf et des accessoires d'entraînement modernes dans le but d'améliorer la sécurité des enfants qui participent aux programmes de gymnastique récréatifs offerts à Cayuga et Dunnville.

Delhi & District Horticultural Society

6 700 \$, afin d'élargir et de réparer les sentiers de promenade dans les jardins de fines herbes et de fleurs du Musée du tabac et du patrimoine à Delhi. Ces jardins seront plus accessibles aux personnes de toutes capacités et pourront également être fréquentés davantage par les élèves et les touristes.

Etonia United Church c/o Princeton Pastoral Charge

4 700 \$, échelonnés sur un an, afin d'améliorer la salle paroissiale de l'église d'Etonia dans le comté de Brant, en installant une nouvelle fournaise, des accessoires pour la cuisine et de l'éclairage dans le stationnement. Ces améliorations rendront ce lieu de rencontre communautaire plus sécuritaire. (La FTO a accordé une autre subvention à cette initiative.)

Hagersville District Lions Club Incorporated

50 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de construire un planchodrome à Hagersville pour offrir aux jeunes plus de loisirs extérieurs sains.

Ichthys Theatre Productions, Inc.

51 300 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'acheter de l'éclairage et de l'équipement et d'obtenir un soutien administratif. Cette initiative prévoit également la création d'un site Web et des activités de prise de contact pour que le théâtre jeunesse devienne plus accessible à Brantford et dans le comté de Brant.

NYCA/YWCA Collaborative c/o YWCA Hamilton

75 600 \$, échelonnés sur un an, afin d'embaucher un chef de projet, d'acheter des panneaux et de couvrir les frais administratifs, dans le but de soutenir la transition des programmes de garderie et de soutien à la famille offerts par la Norfolk Youth and Children's Association qui déménageront au YWCA de Hamilton.

Paris Curling Club

14 100 \$, afin de remplacer la toiture pour que l'immeuble de ce club soit plus sécuritaire, qu'il protège mieux l'équipement et que son fonctionnement soit plus économique. Cette initiative a pour but de permettre à tous les membres de la communauté de continuer d'utiliser et d'apprécier cette installation.

Royal Canadian Legion Branch 379 - Port Rowan

58 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer les systèmes de chauffage et de climatisation de l'immeuble ainsi que les planchers. L'initiative réduira les coûts énergétiques de ce lieu de rencontre utilisé par les membres de la communauté de toutes capacités.

Six Nations of the Grand River Territory

58 000 \$, échelonnés sur huit mois, afin de faire de la recherche, de présenter des ateliers communautaires et d'élaborer un plan d'affaires. Cette communauté élaborera un plan de viabilité prévoyant la mise sur pied d'un organisme communautaire vert pour les Six Nations.

United Alumni Senior Drum & Bugle Corps

48 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter 11 clairons neufs, ce qui permettra à ce corps de tambours et de clairons de Simcoe de continuer de participer à des parades et des événements communautaires.

Why Not City Missions Brantford

73 700 \$, échelonnés sur 18 mois, afin d'embaucher un administrateur/responsable de la collecte de fonds qui sera chargé de coordonner une stratégie visant à renforcer les capacités de l'organisme et à assurer sa viabilité. Cette initiative lui permettra de répondre aux besoins grandissants des jeunes à risque ou marginalisés vivant dans la région.

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 26 juin 2008.

611 Harvard Mark 2 Squadron Royal Canadian Air Cadets Sponsoring Committee

25 000 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux adolescents plus de possibilités d'apprendre la musique en achetant des instruments pour une nouvelle fanfare de jeunes à Dunnville.

Brant Branch Foresters a/s Participation House Brantford

50 000 \$, échelonnés sur un an, afin de reconstruire la cour intérieure de Participation House Brantford pour offrir un endroit extérieur accessible et sécuritaire aux résidents, au personnel et aux visiteurs.

Brant Children's Services Committee - Service Coordination Review Working Group a/s Contact Brant for Children's and Developmental Services

9 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'étudier la coordination des services offerts aux enfants et aux adultes ayant des besoins complexes à Brant. Cette étude renfermera des stratégies visant à rendre le système de prestation des services plus efficace et capable de répondre aux besoins de la communauté.

Brantford International Jazz Festival Inc.

30 000 \$, échelonnés deux ans, pour favoriser la mise sur pied d'un festival de jazz à Harmony Square, au centre-ville de Brantford. Ce festival stimulera l'économie tout en offrant un divertissement gratuit à la communauté et à la région environnante.

B.R.A.V.E. a/s Nova Vita Domestic Violence Prevention Services

102 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'embaucher un coordonnateur du développement communautaire et d'aider à créer un centre qui offre divers services sous un même toit aux victimes de violence familiale dans le comté de Brant.

Community Forest Health Network - Norfolk Federation of Agriculture a/s Ontario Federation of Agriculture

45 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'embaucher un technicien, de donner de la formation et d'améliorer le site web de l'organisme. Cette initiative permettra à la communauté de mieux surveiller les menaces à la santé des forêts du comté de Norfolk, de faire rapport à ce sujet et d'intervenir.

Docks Phase II a/s Port Dover Board of Trade

90 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'accroître les possibilités touristiques à Port Dover. On construira une

plateforme pour permettre au public de voir un remorqueur de pêche de 1932 qui sera présenté au musée du havre de Port Dover.

Haldimand Bird Observatory

7 000 \$, échelonnés sur un an, afin de donner au centre de baguage des oiseaux de Rock Point plus de possibilités d'attirer des bénévoles. La subvention servira à acheter une roulotte pour loger les bénévoles au centre de baguage.

Hamilton Place Conservatory - Friends of Paris Culture

15 200 \$ pour améliorer le festival Cobblestone, qui célèbre pendant deux semaines les arts théâtraux et du patrimoine. L'organisme obtiendra du soutien professionnel pour améliorer la valeur des productions et attirer un auditoire plus grand.

The Lower Grand River Land Trust Inc.

10 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'élaborer un plan stratégique de marketing en vue d'accroître le nombre des visiteurs de Ruthven Park, un lieu historique national à Cayuga.

Norfolk Little People's Day Care Inc.

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'installer des murs mobiles, de créer un bureau et d'acheter des meubles ergonomiques. La création d'un centre de réunion et d'observation à part améliorera le milieu de travail de cet organisme.

Port Dover Yacht Club

50 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter des embarcations et de l'équipement pour monter une école de voile à Port Ryerse. Cette nouvelle école rendra les cours de voile plus accessibles et offrira aux jeunes de la région et aux visiteurs des niveaux élevés de qualification dans le domaine de la voile.

Royal Canadian Legion Branch 142 - Dunnville

15 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de stabiliser le mur du devant de la Légion pour que ce centre communautaire très utilisé à Dunnville demeure accessible.

Simcoe and District Youth Soccer Club Inc.

50 000 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux enfants et aux jeunes de Simcoe et des communautés environnantes plus de possibilités de jouer au soccer récréatif. Trois nouveaux terrains seront aménagés au parc de soccer pour les jeunes du comté de Norfolk.

Simcoe Minor Baseball Association

11 300 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer et d'améliorer l'équipement. Cette initiative apportera plus de sécurité aux enfants inscrits pour jouer au baseball mineur à Simcoe.

Six Nations Police

74 300 \$, échelonnés sur 18 mois, afin d'embaucher du personnel et de continuer d'offrir un programme de mentorat aux jeunes des Six Nations qui ne vont pas à l'école et qui sont à risque de s'adonner à des activités criminelles. Le programme de mentorat fournit un soutien intensif aux jeunes et à leur famille.

The Vittoria and District Foundation

14 600 \$, échelonnés sur un an, afin de rendre Vittoria Community Hall plus accessible aux aînés et aux personnes handicapées. Les rénovations permettront à tous les membres de la communauté de participer aux réunions et aux événements communautaires tenus à cet endroit.

Grand River

2009-2010

Le 1 novembre

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 4 mars 2010

Active Grand c/o Six Nations of the Grand River

128 800 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'embaucher un coordonnateur de projet ainsi que de produire des trousseaux et d'offrir des ateliers de formation visant à promouvoir l'activité physique et l'amélioration de la santé chez les femmes à faible revenu et leurs familles à Brantford, Six Nations et dans le comté de Brant.

Aphasia Camp c/o Adult Recreation Therapy Centre

15 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'embaucher du personnel et de louer un endroit où on offrira deux camps de fin de semaine à des personnes atteintes d'aphasie. On rendra les camps plus viables en accroissant le parrainage et en créant de nouveaux partenariats avec des groupes de personnes atteintes d'aphasie partout en Ontario.

Arts After School Kids Inc.

7 500 \$, échelonnés sur six mois, afin de donner accès à des cours de musique et d'arts aux enfants d'Eagle Place, près de Brantford. L'argent permettra au programme de continuer à fonctionner alors que l'on développe d'autres formes de financement.

Brant County Federation of Agriculture c/o Ontario Federation of Agriculture

21 100 \$, échelonnés sur neuf mois, afin de mener une étude de marché et de tenir des groupes de discussion qui explorent des façons d'accroître les ventes de produits locaux auprès des consommateurs de Brantford et du comté de Brant. Cela appuiera l'économie agricole et favorisera le nouveau tourisme culinaire.

Brant/Brantford Roundtable on Poverty c/o Community Resource & Employment Service (Brantford)

91 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'embaucher un coordonnateur qui augmentera les capacités de l'organisme, accroîtra la sensibilisation de la communauté et créera de nouvelles possibilités et formes de soutien pour les personnes vivant dans la pauvreté.

Brantford Air Force Club

15 000 \$ afin de maintenir l'accès continu à un édifice communautaire très utilisé, en remplaçant les vieux appareils de chauffage et de climatisation par des modèles écoénergétiques qui amélioreront le confort et réduiront les coûts.

Brantford Black Eye Boxing Club

11 400 \$ afin d'acheter du nouveau matériel qui élargira les possibilités de formation pour les adultes et les jeunes de Brantford et du comté de Brant qui s'intéressent à la boxe.

Brantford Seniors Resource Centre

21 700 \$, échelonnés sur un an, afin d'offrir aux personnes âgées de Brantford et du comté de Brant un meilleur accès à l'information sur les services. Une nouvelle version du document Access Ability: Seniors' Guide to Services sera produite, imprimée et publiée en ligne.

Canadian Military Heritage Museum of Brant County

7 500 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'acheter de la publicité ainsi que des fournitures pour l'édifice et le musée. On élargira ainsi les possibilités pour les enfants et les jeunes de Brantford et du comté de Brant de participer aux programmes éducatifs d'histoire militaire.

Child Nutrition Network of Haldimand & Norfolk c/o Haldimand-Norfolk Resource Education and Counselling Help

14 000 \$ afin d'acheter un ordinateur, des électroménagers et des meubles pour le projet Farm to School dans le cadre des programmes d'alimentation des étudiants de Dunnville. Le projet appuiera les cultivateurs et accroîtra l'accès des étudiants à des fruits et légumes frais produits localement.

Long Point Basin Land Trust

26 000 \$, échelonnés sur un an, pour du personnel, du matériel de communication et des fournitures. Cela aidera l'organisme à attirer des jeunes enthousiastes et à créer des partenariats novateurs avec des entreprises locales du comté de Norfolk, afin de promouvoir les initiatives vertes.

Long Point Waterfowl Renovation Project c/o Bird Studies Canada

90 600 \$, échelonnés sur un an, afin d'améliorer l'accès au Turkey Point Research Education Centre. Les améliorations incluront l'hivernisation des édifices, l'amélioration de l'efficacité énergétique, la restauration des toilettes et l'amélioration de l'accessibilité.

Ontario Forestry Association

4 900 \$, échelonnés sur six mois, afin d'améliorer l'accès des jeunes à l'éducation environnementale. On achètera le matériel à être utilisé lors de la compétition English Ontario Envirothon, qui se tiendra à St. George, en mai 2010. (Une autre subvention de la FTO appuie ce projet.)

Optimist Club of Paris Inc.

75 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'offrir aux jeunes du comté de Brant de nouvelles possibilités de loisirs, en construisant un parc de planche à roulettes moderne à Paris.

Royal Canadian Legion Branch 142 - Dunnville

23 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'améliorer l'efficacité énergétique de ce centre communautaire très utilisé à Dunnville. On remplacera le système de chauffage électrique, ce qui réduira les coûts de chauffage de la Légion et contribuera à sa viabilité financière.

Walpole Antique Farm Machinery Association

25 800 \$, échelonnés sur six mois, afin de rénover une grange de Jarvis qui est utilisée pour entreposer et restaurer de la machinerie agricole antique. La rénovation permettra de protéger les artefacts contre les intempéries et offrira aux bénévoles plus de possibilités de faire des travaux de restauration sur place.

Waterford Heritage Trail Association

75 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de prolonger le sentier existant d'une distance de plus d'un kilomètre vers le nord. Cela permettra d'établir un lien nécessaire avec Waterford et les autres réseaux de pistes, offrant ainsi plus de possibilités de loisirs à la collectivité du comté de Norfolk.

Le 1 Julliet

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 2 novembre 2009

Alzheimer Society of Haldimand-Norfolk

14 700 \$, échelonnés sur six mois, afin de mettre sur pied une bibliothèque de ressources communautaires pour les personnes atteintes de démence et leurs partenaires soignants. L'initiative donnera aux clients et à leur famille plus de possibilités de participer à des jeux et des activités qui favorisent une meilleure santé.

Brantford Aquatic Club

68 500 \$, échelonnés sur un an, afin de rénover le bureau du kiosque de chronométrage, d'en refaire le câblage électrique, d'améliorer le système d'entreposage et de moderniser l'équipement de course, dans le but de continuer de donner aux nageurs accès à des possibilités d'entraînement et de compétition de haut calibre.

Brantford Symphony Orchestra Association Inc.

61 200 \$, échelonnés sur deux ans, afin de soutenir un nouveau programme de cours de musique pour les élèves de l'école primaire à Brant, Haldimand et Norfolk. Les fonds seront alloués à du temps additionnel de personnel administratif et artistique et à soutenir l'orchestre symphonique.

Caledonia Ringette Association

12 200 \$, échelonnés sur un an, afin d'attirer de nouveaux joueurs dans les divisions les plus jeunes de ce sport, en fournissant de l'équipement de protection et de jeu qui sera prêté. L'initiative réduira les frais à déboursier pour essayer ce sport et suscitera plus d'intérêt pour la ringette.

The Canadian Chestnut Council

11 400 \$, échelonnés sur 32 mois, afin d'augmenter les activités de prise de contact, d'améliorer les initiatives de marketing et d'élargir les activités de souscription, de bénévolat et de partenariat, dans le but de préserver les châtaigniers. (La FTO a accordé une autre subvention pour cette initiative.)

Carolinian Canada Coalition

30 000 \$, échelonnés sur trois ans, afin de mettre sur pied un réseau de sentiers dans la zone carolinienne du littoral du lac Érié, dans le but de préserver les espèces, les habitats et les écosystèmes à risque qui se trouvent dans les communautés situées le long de la rive du lac Érié. (La FTO a accordé d'autres subventions pour cette initiative.)

H-N Community Band Collaborative c/o Old Town Hall Association

14 800 \$, échelonnés sur six mois, afin de donner à la communauté plus de possibilités de faire partie de cet ensemble communautaire actif, en achetant des instruments de musique et de la nouvelle musique.

Norfolk Soccer Club Inc.

64 200 \$, échelonnés sur un an, afin d'améliorer les installations de soccer à Delhi, en contribuant à la construction de vestiaires, de douches et d'un pavillon pour les adultes et les jeunes qui jouent au soccer.

Old Town Hall Association

90 000 \$, échelonnés sur 18 mois, afin d'embaucher du personnel, d'acheter de l'équipement et de mener des activités de promotion. L'initiative permettra à cette association de Waterford de gérer ses frais d'exploitation courants en élargissant ses programmes de location et d'éducation et en mettant en œuvre un plan de développement des ressources.

Royal Canadian Legion Dunsdon Branch 461 - Brantford

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer le plancher de la cuisine et l'équipement de réfrigération, et d'acheter un lave-vaisselle et un lave-verres, dans le but de permettre à la communauté de continuer d'avoir accès à cette salle communautaire très utilisée.

Sexual Assault Centre of Brant

64 600 \$, échelonnés sur un an, afin de soutenir le programme d'accréditation « Safe Spaces » qui aidera les organismes communautaires à réduire les obstacles les empêchant de desservir la communauté gaie, lesbienne, bisexuelle et transgenre de Brantford et du comté de Brant.

Simcoe Little Theatre

66 000 \$, échelonnés sur un an, afin de rendre ce théâtre plus accessible et de renforcer ses capacités de production technique, en installant un ascenseur et des toilettes accessibles, en rendant le kiosque d'éclairage plus accessible et en aménageant plus de locaux pour des ateliers.

Six Nations Health Foundation Inc.

40 400 \$, échelonnés sur un an, afin de faire plus de sensibilisation culturelle en invitant six membres de la communauté des Six Nations à partager des histoires numériques avec les écoliers des communautés environnantes.

South Dumfries Figure Skating Club

13 500 \$, échelonnés sur six mois, afin de renforcer les capacités des patineurs de St. George et d'attirer de nouveaux membres. L'initiative consiste à acheter de l'équipement neuf, y compris un harnais de saut et un logiciel permettant d'analyser les performances sportives.

Theatre Norfolk

50 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'aider cet organisme théâtral nouvellement établi à renforcer ses capacités, dans le but de lui permettre de recruter des bénévoles et des membres du conseil d'administration, et de mettre en œuvre une stratégie de développement de fonds qui lui permettra de devenir autonome.

Triple P Partnership Committee c/o Woodview Children's Centre

39 400 \$, échelonnés sur un an, afin de donner de la formation au personnel de cinq organismes, dans le but de mettre en œuvre le programme fondé sur des données probantes « Positive Parenting Group », qui permettra aux parents du comté de Brant d'acquérir plus de connaissances, de compétences et de confiance en eux-mêmes.

Le 1 mars

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 25 juin 2009**Bird Studies Canada**

64 300 \$, échelonnés sur neuf mois, afin d'améliorer le laboratoire de baguage des oiseaux, le centre d'accueil et les logements des étudiants et des chercheurs à l'Observatoire d'oiseaux de Long Point. L'initiative donnera aux étudiants et à la communauté plus de possibilités d'enrichir leurs connaissances sur la conservation de la faune.

Boys and Girls Club of Brantford

25 200 \$, échelonnés sur six mois, afin de remplacer le système d'éclairage et deux toits à double pente, dans le but de permettre aux jeunes de Brantford de continuer d'avoir accès à des loisirs communautaires. L'initiative rendra l'immeuble plus sécuritaire et plus éconergétique.

Brant Camera Club a/s Canadian Association for Photographic Art

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter du matériel numérique qui permettra aux membres de ce club de mieux présenter leurs œuvres à la communauté, de participer à des concours et de donner des ateliers à l'aide de la technologie numérique.

The Brant Men of Song

2 000 \$, échelonnés sur trois mois, afin d'acheter de la musique, dans le but de soutenir la seule chorale masculine du comté de Brant.

Burford Co-operative Preschool Corp.

6 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter un nouvel ordinateur, du matériel de bureau et un lave-vaisselle, qui soutiendront les activités quotidiennes de la garderie.

The Burford Lions Club

25 000 \$, échelonnés sur trois mois, afin de construire un sentier pédestre et cyclable qui établira une liaison sécuritaire hors route entre le village de Burford et le parc Lions. Ce sentier donnera à la communauté plus de possibilités de loisirs abordables.

Business Retention and Expansion Caledonia a/s Caledonia Regional Chamber of Commerce

23 300 \$, échelonnés sur six mois, afin de préparer un plan stratégique à long terme pour la revitalisation communautaire, dans le but de stimuler le développement économique de Caledonia.

Canadian Industrial Heritage Centre

29 900 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'embaucher un directeur général à temps partiel qui sera chargé de gérer les collections de ce centre, d'établir des partenariats avec les entreprises et de créer un musée virtuel en ligne pour mieux faire connaître le patrimoine industriel du comté de Brant.

Community Addiction and Mental Health Services of Haldimand & Norfolk

17 900 \$, échelonnés sur un an, afin de développer le curriculum et de préparer de la documentation. Les conseillers bénévoles recevront ensuite de la formation pour aider leurs pairs à résoudre leurs problèmes financiers et à adopter un mode de vie plus actif.

Community Sports Complex Project a/s Royal Canadian Legion Branch 158 - Port Dover

50 000 \$, échelonnés sur un an, afin de contribuer à la construction d'un planchodrome, de courts de tennis et d'une arène de hockey-balle derrière l'école locale, afin de rendre les sports plus accessibles à Port Dover.

Family Literacy Festival a/s Kids Can Fly

22 300 \$, échelonnés sur deux ans, afin de participer au démarrage d'un nouveau festival de la littératie familiale à Brantford, ce qui donnera aux familles locales meilleur accès à des activités de littératie.

Habitat for Humanity Brant

45 800 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter un fourgon neuf qui consomme moins d'essence pour le magasin ReStore. L'initiative permettra de continuer de détourner les matériaux de construction usagés de la décharge locale.

Haudenosaunee Woodland Stewardship a/s Grand River Employment & Training Inc.

71 700 \$, échelonnés sur un an, afin d'embaucher un facilitateur, d'acquérir des aides à l'enseignement et de louer une serre, dans le but de promouvoir la participation des enfants et des jeunes en tant que citoyens ainsi que le leadership dans la protection de l'habitat naturel des forêts caroliniennes sur le territoire des Six Nations.

Indigenous Elders and Youth Council

31 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'embaucher un coordonnateur de projet et de produire des livrets sur le programme. L'initiative documentera et préservera pour la postérité les connaissances traditionnelles des Six Nations sur la puberté, la santé sexuelle et les jeunes parents.

Jarvis Lions Park - Extreme Makeover Project a/s Jarvis Lions Club

50 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'améliorer les terrains de baseball, la piste d'avertissement et les clôtures du parc. L'initiative permettra de maintenir des installations de loisirs de haut calibre à Jarvis et d'aider la communauté à attirer un plus grand nombre d'événements sportifs.

Kids Can Fly, Early Child Development and Parenting Support

10 000 \$, échelonnés sur six mois, afin de maintenir l'accès communautaire à des programmes de développement de la petite enfance de haut calibre et de rendre ces services plus accessibles aux familles immigrantes et nouvelles arrivantes de Brantford et County of Brant.

Long Point World Biosphere Reserve Foundation (LPWBRF)

63 800 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'embaucher des consultants et des coordonnateurs, et de couvrir le coût des communications, dans le but de soutenir le développement économique durable dans le comté de Norfolk. Des

programmes seront créés pour stimuler l'écotourisme, et des projets environnementaux seront élaborés pour les enfants et les jeunes.

The Lower Grand River Land Trust Inc.

73 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'accroître la viabilité du site historique national du parc Ruthven, à Cayuga, en augmentant les activités de marketing et améliorant les programmes offerts aux visiteurs.

Norfolk County Agricultural Society

47 700 \$, échelonnés sur un an, afin d'embaucher un coordonnateur et de couvrir les frais de communications, dans le but de créer plus de possibilités de tourisme culinaire. L'initiative prévoit le lancement d'un nouveau festival « manger et boire » à Norfolk, dans le but d'attirer de nouveaux visiteurs à la région et de créer des marchés pour les aliments et les produits locaux.

Royal Canadian Legion Branch 125 - Delhi

4 400 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer l'ancienne fournaise de la salle de la Légion de Delhi. Cette amélioration permettra d'offrir un endroit plus sécuritaire et plus confortable pour les rencontres communautaires et les loisirs.

Royal Canadian Legion Branch 29 - Paris

7 500 \$, échelonnés sur six mois, afin de rénover la salle de la Légion de Paris. L'initiative prévoit l'installation de nouvelles gouttières, la réparation du toit et l'isolation du grenier, pour rendre l'immeuble plus confortable et plus éconergétique.

Six Nations of the Grand River Territory

15 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter un système de sonorisation et d'éclairage pour le théâtre Forest Pageant des Six Nations et d'autres événements communautaires partagés.

Grand River

2010-2011

Le 1 novembre

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 3 mars 2011

Alzheimer Society of Brant, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

79 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'augmenter les possibilités de transport, de logement et de loisirs pour les personnes âgées du comté de Brant et de Brantford, en élaborant et en mettant en œuvre le plan directeur sur le vieillissement de la collectivité, récemment terminé.

Alzheimer Society of Haldimand Norfolk

136 500 \$, échelonnés sur un an, afin de rendre le Haldimand Abilities Centre de Hagersville plus accessible et d'offrir de nouvelles possibilités d'éducation des clients, en créant une cuisine de démonstration à laquelle tous les membres de la communauté ont accès.

Brant Men of Song

20 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'appuyer Big Sing, un concert international mettant en vedette des chorales masculines des États-Unis et du Canada qui aura lieu à Brantford. La série de concerts aura de fortes retombées économiques pour le secteur touristique local et aidera l'organisme à attirer de nouveaux membres.

Brantford & District Supervised Access Centre

40 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'offrir une série d'ateliers sur la post-séparation pour les parents des comtés de Brantford, Brant, Haldimand et Norfolk. Ces ateliers aideront les parents à mieux comprendre le divorce et la séparation et les effets qu'ils ont habituellement sur les enfants.

Father John Uyen Council No. 5095 Charitable Welfare Trust

45 000 \$, échelonnés sur un an, afin que la communauté ait un meilleur accès à un espace de qualité supérieure pour les réunions et les activités de loisirs à Delhi.

Habitat for Humanity Brant

68 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de renforcer la capacité de l'organisme, en fournissant un appui à son conseil d'administration pour la mise en œuvre de la deuxième étape de son plan stratégique, de son plan de financement et de sa stratégie de recrutement des bénévoles, ce qui lui permettra d'augmenter le nombre de maisons construites chaque année dans le comté de Brant.

Haldimand and Norfolk Women Services , en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

90 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'augmenter l'accès aux services d'emploi, de santé, d'éducation et de loisirs dans le comté de Norfolk, en mettant en œuvre un service pilote de transport en commun.

Haldimand Youth Soccer Club

15 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'acheter de l'équipement d'aménagement paysager, ce qui aidera les bénévoles à entretenir les terrains de soccer, de sorte que 2 000 jeunes de Caledonia puissent continuer de pratiquer ce sport.

Literacy Council of Brantford & District

98 700 \$, échelonnés sur deux ans, afin de lancer un nouveau programme d'alphabétisation pour les adultes des populations rurales du comté de Brant. Ce programme garantira que plus de 400 adultes et jeunes adultes aient des possibilités d'améliorer leurs capacités de lecture et d'écriture afin de pouvoir livrer concurrence sur notre marché du travail axé sur le savoir.

Nova Vita Women's Shelter Incorporated, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

56 300 \$, échelonnés sur un an, afin de permettre à l'organisme de collaborer avec le comité de sensibilisation à la violence familiale du groupe de travail sur la violence du maire de Brantford, dans le but d'élaborer et de mettre en œuvre une campagne de sensibilisation à la violence familiale qui cible les salons de coiffure et les coiffeurs.

Port Dover Yacht Club

47 700 \$, échelonnés sur un an, afin de donner aux jeunes et aux adultes de Haldimand et Norfolk plus de possibilités d'accéder à des programmes d'apprentissage de la voile de qualité supérieure. Cette subvention servira à améliorer la sécurité à l'école de voile de Port Dover et à donner aux étudiants locaux de nouvelles possibilités de suivre une meilleure formation de l'Association canadienne de yachting.

Royal Canadian Legion Branch 125 - Major Walter Barnard, Delhi

44 200 \$, échelonnés sur un an, afin de maintenir l'accès communautaire à cette salle fort achalandée de Delhi, en rénovant la cuisine afin qu'elle respecte les règlements relatifs à la santé et aux incendies.

Royal Canadian Legion Branch 158 - Hugh Allan, Port , en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

10 000 \$, échelonnés sur un an, afin de financer la création et la première impression de 1 000 exemplaires d'un ouvrage sur l'histoire de Port Dover. Des exemplaires gratuits seront fournis aux écoles locales et les recettes de la vente des exemplaires qui restent serviront à payer tout tirage futur.

St. Leonard's Society of Brant

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter de nouvelles enseignes et un système de cyberconférence pour le nouvel espace partagé de l'organisme à Brantford. Le système de cyberconférence profitera aux gens qui vivent dans le nord de la ville et permettra aux groupes sans but lucratif d'améliorer la formation et les communications pour le personnel.

The Dunnville Optimist Club

32 300 \$, échelonnés sur un an, afin de financer des rénovations et de maintenir l'accès à une salle communautaire très utilisée à Dunnville qui fournit un espace aux troupes de théâtre locales, aux programmes de loisirs et aux programmes pour personnes ayant des déficiences.

Le 1 Julliet

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 28 octobre 2010

Arts After School Kids Incorporated

10 000 \$, échelonnés sur un an, afin de renforcer la structure de gouvernance de l'organisme tout en continuant d'offrir des services aux jeunes à risque. La subvention est destinée à la dotation et à la direction du conseil, ce qui donnera à l'organisme le temps d'offrir des programmes musicaux et artistiques de qualité aux jeunes à risque dans un quartier à grande densité démographique, pendant que le conseil s'efforce de renforcer l'infrastructure de l'organisme.

Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand Norfolk Inc.

52 900 \$, échelonnés sur deux ans, afin de renforcer les services dans le comté de Brant en aidant à augmenter le nombre

d'enfants immédiatement servis. La subvention permettra également au conseil de concentrer ses efforts sur la mise en œuvre d'un plan d'affaires pour renforcer sa capacité.

Brantford Arts Block

51 700 \$, échelonnés sur un an, afin de renforcer la capacité de l'organisme de construire un centre des arts local. La subvention permettra au conseil de se concentrer sur l'élaboration et la mise en œuvre de stratégies de développement.

Brantwood Residential Development Centre

28 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter un logiciel de documentation sur les clients, ce qui renforcera les systèmes d'infrastructure de la TI de l'organisme. Ce logiciel permettra à 13 foyers de groupe d'échanger efficacement l'information au besoin tout en protégeant les renseignements personnels des clients.

Chiefswood Board of Trustees

21 100 \$, échelonnés sur un an, afin de mettre à jour ce musée national historique des Six Nations of the Grand River, qui attire plus de 3 000 visiteurs par année.

Friendship House of Brant Inc.

26 400 \$, échelonnés sur un an, afin d'appuyer le coût général des améliorations à l'édifice de cette installation communautaire de Brantford, qui fournit de la nourriture, une sécurité et des programmes de loisirs aux familles à faible revenu.

Kids Can Fly Early Child Development and Parenting Support, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

10 500 \$, échelonnés sur un an, afin d'appuyer ce projet de participation des jeunes unique. Un auteur publié collaborera avec les jeunes à l'élaboration, la rédaction, la correction, la mise en marché et la publication d'un magazine de 40 pages axé sur les jeunes. Ce « Youth Writers Project » comprendra une série d'ateliers de 12 semaines et un encadrement personnel et de groupe d'un auteur publié.

Living History Multimedia Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

84 800 \$, échelonnés sur deux ans, afin de contribuer à l'ensemble des coûts de création d'une série de documentaires en trois parties intitulée « Rural Raids and Divided Loyalties-Southwestern Ontario and the War of 1812 ». Dans cette série, les étudiants, les descendants, les historiens et les peuples des Premières nations de Grand River, de Halton, d'Essex et de Kent raconteront l'histoire de la participation de l'Ouest de l'Ontario à la Guerre de 1812. La série de documentaires et le programme seront distribués dans 900 écoles primaires et secondaires du Sud-Ouest de l'Ontario. Cette subvention a un impact dans plus d'une région de la FTO.

No.6 RCAF Dunnville Museum 1999 Inc.

18 200 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer la tondeuse à siège de 1947 du musée. L'achat d'une nouvelle tondeuse à siège diminuera le travail des bénévoles pour l'entretien et la tonte du gazon et leur permettra de concentrer leur énergie à l'appui au musée.

Nova Vita Women's Shelter Incorporated

25 000 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter et d'installer de nouveaux ordinateurs et un système de sécurité au refuge agrandi de Brantford pour offrir une plus grande sécurité aux femmes et aux enfants qui fuient la violence.

Simcoe Little Theatre

15 000 \$, échelonnés sur un an, afin de remplacer les rideaux de scène et de mettre à jour les systèmes électriques, les toilettes et le plancher de ce théâtre rural, pour garantir que l'édifice respecte les règles de sécurité en ce qui a trait à l'usage public.

Simcoe Minor Baseball Association

28 800 \$, échelonnés sur un an, afin d'acheter un lanceur mécanique et des cages de frappeurs pour permettre aux enfants et aux jeunes d'améliorer leurs compétences.

South Dumfries Historical Society, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

29 300 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'accroître l'accès du public à l'information historique sur l'ancien comté de South Dumfries et de faire mieux connaître les quatre musées locaux. La subvention servira à numériser les collections de ces quatre musées ainsi que celles de simples citoyens et à les rendre disponibles pour le public sur un site Web.

Why Not City Missions Brantford, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

72 400 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'aider le partenariat à collaborer avec les dirigeants communautaires et les conseillers des jeunes pour créer deux centres d'accueil ruraux pour les jeunes à risque. On élaborera un cadre d'évaluation pour examiner les répercussions du programme sur la vie des jeunes et fournir des recommandations sur l'amélioration de la prestation des services. En outre, ces centres d'accueil amélioreront les services de santé et les services cliniques communautaires pour les jeunes des milieux ruraux.

Le 1 Mars

Ratifiées par le conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario le 28 juin 2010

Brantford Blessing Centre Inc.

80 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'améliorer l'accès en fauteuil roulant à un endroit où on sert quotidiennement des repas gratuits aux familles et aux personnes désavantagées.

Brantford Harlequins Rugby Football Club

9 400 \$, échelonnés sur six mois, afin de maintenir l'accès à une installation sportive très fréquentée, pour le remplacement des portes et fenêtres du pavillon et l'achat d'équipement d'entretien du terrain.

Brantford International Jazz Festival Inc.

76 500 \$, échelonnés sur trois ans, afin de renforcer la capacité du Jazz Festival pour attirer de nouveaux publics et bâtir sa viabilité financière.

Brantford Minor Lacrosse Association Inc.

15 600 \$, échelonnés sur six mois, afin de maintenir l'accès à des programmes de crosse sécuritaires et de haute qualité à Brantford et dans le comté de Brant, pour l'achat d'équipement de gardien de but répondant aux nouvelles normes établies par l'Ontario Lacrosse Association. La subvention servira aussi à l'achat d'un ordinateur portable et d'un caméscope pour assister les bénévoles et les entraîneurs.

BRIERS BASKETBALL CLUB

12 700 \$, échelonnés sur un an, afin de maintenir l'accès à une programmation de haute qualité en basket-ball, pour moderniser l'équipement et offrir des cliniques et des ateliers visant à recruter de nouveaux entraîneurs bénévoles.

Canadian Mental Health Association Haldimand-Norfolk

62 500 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'augmenter les occasions de promotion de la santé mentale dans Haldimand Norfolk, par la création d'un poste de coordonnateur des bénévoles et du financement.

Designing Routes to Education And Mentorship

58 200 \$, échelonnés sur deux ans, afin de générer des occasions d'acquérir de nouvelles compétences liées à la production et à la préparation alimentaires pour des jeunes et des adultes de Dunnville confrontés à des obstacles à l'emploi et ayant un accès limité à des choix santé en matière d'alimentation.

Dunnville Kinsmen Club

10 900 \$, échelonnés sur six mois, afin de rénover une salle communautaire très fréquentée et d'en maintenir l'accès. Les rénovations augmenteront les locations et permettront aussi de louer en hiver, contribuant par là à la viabilité de l'association.

Federated Women's Institutes of Canada

6 300 \$, échelonnés sur six mois, afin de terminer une évaluation professionnelle de l'état de détérioration du clin de la Adelaide Hunter Hoodless Homestead, pour ensuite élaborer un plan visant à préserver cet édifice historique.

Grand River Employment & Training Inc.

18 800 \$, échelonnés sur un an, afin d'augmenter les emplois et la connaissance par la communauté des occasions d'emploi dans l'économie verte pour les Six Nations et les communautés environnantes. On organisera une conférence verte et on créera une base de données sur les employeurs verts locaux, les occasions de formation et les emplois verts.

Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help , en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

96 700 \$, échelonnés sur deux ans, afin de poursuivre la mise en œuvre d'un projet communautaire sur la prévention de l'intimidation. Ces travaux feront participer des jeunes à la création d'une stratégie visant à combattre l'intimidation et feront collaborer des équipes de jeunes et d'adultes à l'implantation d'initiatives contre l'intimidation dans au moins 32 écoles de Haldimand et de Norfolk.

Mt. Pleasant Optimist Club

14 600 \$, échelonnés sur six mois, afin d'améliorer l'équipement d'une salle communautaire et d'un parc nature très fréquentés à Mt. Pleasant, pour promouvoir les activités récréatives destinées aux gens de tous âges et de toutes capacités.

Paris Soccer Club

42 000 \$, échelonnés sur six mois, afin d'améliorer la sécurité à une installation de soccer de Paris en remplaçant des grillages et des clôtures fatigués.

Port Dover Yacht Club

34 600 \$, échelonnés sur six mois, afin d'augmenter l'accès à des cours de voile pour jeunes et pour adultes en installant une rampe de mise à l'eau et un quai flottant au nouvel emplacement de la Sailing School à la Port Dover Marina.

Scientists in School

130 400 \$, échelonnés sur deux ans, afin d'offrir le programme primé de promotion des sciences Scientists in Schools à 23 000 élèves du primaire de Hamilton et de Brant-Haldimand-Norfolk. L'exploration a lieu en classe grâce à l'interaction directe des élèves avec de « vrais » scientifiques de leur communauté. Cette subvention a un impact dans plus d'une région de la FTO.

Sexual Assault Centre of Brant , en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat

24 100 \$, échelonnés sur un an, afin d'augmenter l'accès à l'information et aux ressources pour prévenir les agressions sexuelles des jeunes et des adultes présentant des déficiences développementales. Des trousseaux d'atelier « Taylor the Turtle - My body belongs to me » et un site Web seront élaborés pour offrir des ressources aux parents, aux enfants et aux enseignants.